

▶ T8DBG48S

HR	Upute za uporabu Sušilica	2
HU	Használati útmutató Szárítógép	29

# USER MANUAL



**AEG**

# SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	5
3. OPIS PROIZVODA.....	7
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	8
5. PROGRAM.....	9
6. OPCIJE.....	12
7. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	13
8. SVAKODNEVNA UPORABA.....	14
9. SAVJETI.....	17
10. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	18
11. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA.....	21
12. TEHNIČKI PODACI.....	23
13. DODATNA OPREMA.....	24
14. BRZI VODIČ.....	25
15. OBRAZAC S PODACIMA O PROIZVODU KOJI SE ODNOSI NA E.U. UREDBA 1369/2017.....	27

## ZA SAVRŠENE REZULTATE

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj AEG proizvod. Proizveli smo ga kako bi vam pružio godine besprijekornog rada, s inovativnim tehnologijama koje život čine jednostavnijim - svojstva koja ne možete pronaći kod običnih uređaja. Molimo vas da odvojite nekoliko minuta za čitanje kako biste dobili ono najbolje od njega.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, rješavanje problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Kupujte dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:


**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## SLUŽBA ZA KUPCE I SERVIS

Obavezno koristite originalne rezervne dijelove.

Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra neka vam pri ruci budu sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

 Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

## 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije početka postavljanja i korištenja ovog uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.



- Pročitajte isporučene upute.

### 1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba



#### UPOZORENJE!

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osobe smanjenih tjelesnih, osjetljivih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Bez stalnog nadzora djeca između 3 i 8 godina i osobe s vrlo visokim i složenim invaliditetom ne bi smjele koristiti ovaj uređaj.
- Bez stalnog nadzora djeca mlađa od 3 godine ne smiju upotrebljavati ovaj uređaj.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odložite ih na odgovarajući način.
- Deterđente čuvajte izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja dok su vrata uređaja otvorena.
- Ako uređaj ima sigurnosno zaključavanje za zaštitu djece, morate ga aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

## 1.2 Opća sigurnost

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Ako je sušilica postavljena iznad perilice, koristite komplet za slaganje. Komplet za slaganje, dostupan od ovlaštenog dobavljača, može se koristiti samo s uređajima navedenim u uputama isporučenim s priborom. Pažljivo ih pročitajte prije postavljanja (pogledajte letak o postavljanju).
- Uređaj se može postaviti kao samostojeći ili ispod kuhinjske radne ploče, uz dovoljno prostora (pogledajte letak o postavljanju).
- Uređaj ne postavljajte iza vrata koja se mogu zaključati, kliznih vrata ili vrata sa šarkom na suprotnoj strani što bi spriječilo potpuno otvaranje vrata uređaja.
- Otvori za ventilaciju na bazi ne smiju se pokrivati sagom, podloškom ili bilo kakvom podnom oblogom.
- OPREZ: Uređaj se ne smije napajati putem vanjskog uređaja za isključivanje, poput tajmera, ili priključen na strujni krug koji se redoviti uključuje i isključuje putem električne mreže.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Nakon postavljanja uređaja, utičnica treba biti lako dostupna.
- Ako je kabel napajanja oštećen, proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slično kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost od strujnog udara.
- Nemojte prelaziti maksimalnu količinu punjenja od 8,0 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Ako su predmeti zaprljani industrijskim kemikalijama, ne koristite uređaj.
- Obrišite dlačice ili ostatke ambalaže koji su se skupili oko uređaja.
- Ne koristite uređaj bez filtra. Očistite filter od gaze prije ili poslije svake upotrebe.
- U sušilici nemojte sušiti neoprano rublje.

- Prije sušenja u sušilici predmeti koji su zaprljani tvarima kao što su jestivo ulje, aceton, alkohol, benzin, petrolej, odstranjivači mrlja, terpentini, vosak ili odstranjivači voska trebaju se oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta.
- Predmeti kao što su plastika (lateks pjena), kape za tuširanje, vodonepropusne tkanine, predmeti s podstavom od gume te rublje ili jastučnice s plastičnim umetcima ne smiju se sušiti u sušilici rublja.
- Omekšivači rublja ili slični proizvodi trebaju se koristiti prema uputama proizvođača proizvoda.
- Uklonite sve predmete koji bi mogli biti izvor požara poput upaljača ili šibica.
- **UPOZORENJE:** Nemojte nikada zaustaviti sušilicu prije završetka ciklusa sušenja, osim u slučaju da ih odmah izvadite i prostrete tako da se toplina rasprši.
- Prije održavanja uređaj isključite, a utikač izvadite iz utičnice električnog napajanja.

## 2. SIGURNOSNE UPUTE

### 2.1 Postavljanje

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj nemojte postavljati na mjesta na kojima temperatura može biti niža od 5 °C ili viša od 35 °C.
- Površina na koju se postavlja uređaj mora biti ravna, stabilna, otporna na toplinu i čista.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Tijekom premještanja uređaj uvijek držite vertikalno.
- Stražnja površina uređaja mora se prisloniti na zid.
- Nakon što se uređaj postavi u konačan položaj, libelom provjerite je

li uređaj ispravno niveliran. Ako nije, podesite nožice.

### 2.2 Spajanje na električnu mrežu



#### **UPOZORENJE!**

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Uređaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.

- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.

## 2.3 Primjena



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda, električnog udara, vatre, opekotina ili oštećenja uređaja.

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo upotrebi u domaćinstvu.
- Ne sušite oštećene (poderane, izlizane) predmete koji sadrže obloge ili ispune.
- Ako je rublje oprano sa sredstvom za odstranjivanje mrlja, prije pokretanja ciklusa sušenja pokrenite dodatni ciklus ispiranja.
- Sušite isključivo tkanine koje su prikladne za sušenje u sušilici. Slijedite upute za čišćenje na etiketi proizvoda.
- Kondenziranu/destiliranu vodu ne upotrebljavajte za piće ili pripremu hrane. To može uzrokovati zdravstvene probleme za ljude i kućne ljubimce.
- Ne sjedajte i ne stojte na otvorenim vratima uređaja.
- Nemojte sušiti potpuno mokro rublje u uređaju.

## 2.4 Održavanje i čišćenje



### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili oštećenja uređaja.

- Za čišćenje uređaja ne koristite prskanje vodom i parom.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne

deterđente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

- Budite pažljivi prilikom čišćenja uređaja kako biste spriječili oštećenje sustava hlađenja.

## 2.5 Kompresor



### UPOZORENJE!

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Kompresor i kompresorski sustav u sušilici napunjen je posebnim sredstvom koje ne sadrži kloro-fluorouglikovodike. Sustav uvijek mora biti hermetički zatvoren. Oštećenje sustava može prouzročiti curenje.

## 2.6 Usluga

- Za popravak uređaja kontaktirajte ovlašteni servis.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

## 2.7 Odlaganje

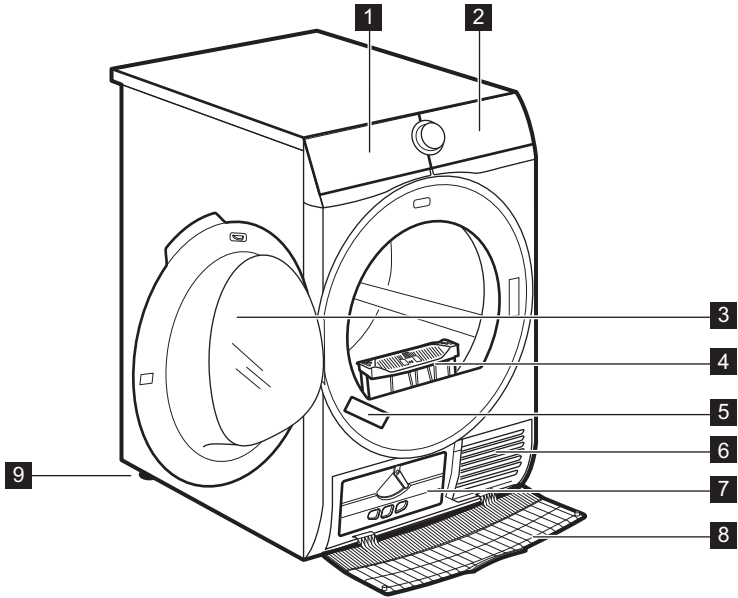


### UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.
- Uređaj odložite u skladu s lokalnim zahtjevima za odlaganje električne i elektroničke opreme (WEEE).

### 3. OPIS PROIZVODA



**1** Isprazni sprem. Vode

**2** Upravljačka ploča

**3** Vrata uređaja

**4** Očisti filtre

**5** Natpisna pločica

**6** Otvori za zrak

**7** Poklopac kondenzatora

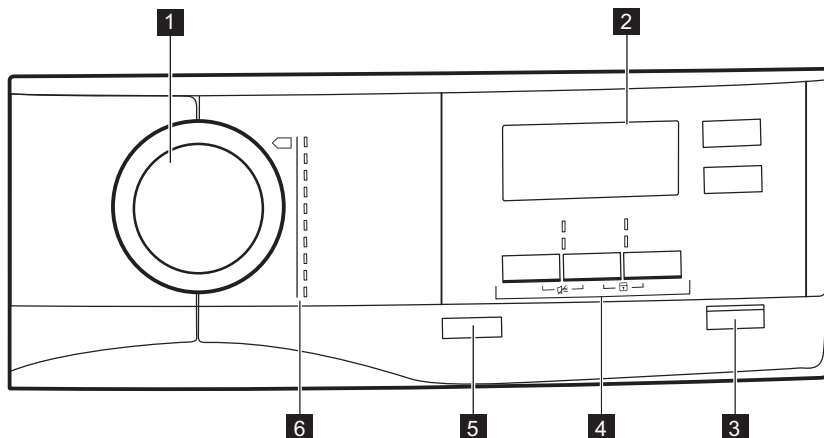
**8** Pokrov kondenzatora

**9** Prilagodive nožice



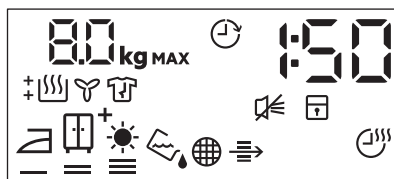
Za lako punjenje rublja i za lako postavljanje, smjer otvaranja vrata može se promijeniti. (pogledajte poseban letak).

## 4. UPRAVLJAČKA PLOČA












- 1** Programator
- 2** Opis
- 3** ▶|| tipka Start/Pauza
- 4** Opcije
- 5** ⏻ Uključeno/Isključeno tipka s *Automatsko isključivanje* funkcijom
- 6** Programi

### 4.1 Opis











Simbol na zaslonu	Opis simbola
8.0 kg MAX	maksimalno punjenje rublja
⌚	opcija odgode početka je uključena
30' 20h	odabir odgode početka (30 min - 20 h)
1:50	indikacija trajanja ciklusa
🔊	zujalica isključena





Simbol na zaslonu	Opis simbola
	roditeljska zaštita uključena
	suhoća rublja: suho za glačanje, suho za ormar, suho za ormar +, ekstra suho
	indikator: <i>ispraznite spremnik vode</i>
	indikator: <i>očistite filter</i>
	indikator: <i>provjerite kondenzator</i>
	opcija vremenskog sušenja uključena
10' - 2 : 00	odabir vremenskog programa (10 min - 2 h)
	indikator: <i>faza sušenja</i>
	indikator: <i>faza zaštite od nabora</i>
	indikator: <i>faza hlađenja</i>

## 5. PROGRAM


Program	Količina <sup>1)</sup>	Značajke / Oznaka tkanine <sup>2)</sup>
 <sup>3)</sup> Pamuk Eco	8,0 kg	Ciklus koji se treba koristiti za sušenje pamuka sa "suho za u ormar" razinom suhoće, s maksimalnom uštedom energije. / 
 Pamuk	8,0 kg	Ciklus definiran za sušenje pamučnih predmeta različitih veličina/ različitog tkanja zajedno. / 
 Sintetika	3,5 kg	Sintetika i miješane tkanine. / 
 Extra brzo miješano	3 kg	Pamučne i sintetičke tkanine. / 

Program	Količina <sup>1)</sup>	Značajke / Oznaka tkanine <sup>2)</sup>
 Vuna	1 kg	<p>Vunene tkanine. Nježno sušenje ručno perivih vunениh predmeta. Nakon završetka programa odmah izvadite predmete.</p> <div data-bbox="572 260 949 501" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> </div> <p>Ciklus sušenja vune na ovom uređaju odobrila je tvrtka Woolmark za sušenje proizvoda od vune s oznakom "ručno pranje" uz uvjet da je rublje osušeno u skladu s uputama proizvođača ovog uređaja. Pridržavajte se drugih uputa o njezi s etikete odjeće. M1525 Woolmark simbol je oznaka certifikacije u mnogim državama.</p>
 Svila	1 kg	Nježno sušenje ručno perivih svilenih predmeta. / ☺☺☺
 Posteljina	3 kg	Posteljina poput jednostrukih i dvostrukih plahti, jastučnica, navlaka za poplune. / ☺☺☺
 Lako glačanje	1 kg (ili 5 košulja)	Tkanine koje se lako održavaju i za koje je potrebno minimalno glačanje. Rezultati sušenja mogu biti različiti od jedne vrste tkanine do druge. Prije stavljanja u uređaj, protresite predmete. Kad je program završio, odmah izvadite predmete i stavite ih na vješalicu. / ☺☺☺
 Sportske jakne	2 kg	Odjeća za boravak u prirodi, tehničke, voodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojivim flisom ili unutarnjom izolacijom. Prikladno za sušenje u sušilici. / ☺☺☺

















Program	Količina <sup>1)</sup>	Značajke / Oznaka tkanine <sup>2)</sup>
 Sportska lagana odjeća	2 kg	Sportska odjeća, tanke i lagane tkanine, mikrofibra, poliester. / 

<sup>1)</sup> Maksimalna masa odnosi se na suhe predmete.

<sup>2)</sup> Za značenje oznaka tkanine, pogledajte poglavlje *SVAKODNEVA UPORABA: Priprema rublja*.

<sup>3)</sup> Program  Pamuk Eco je "Standardni program za pamuk" u skladu s Uredbom EU Komisije Br. 392/2012. Prikladan je za sušenje normalno mokrog pamučnog rublja i najučinkovitiji je program u pogledu potrošnje energije za sušenje mokrog pamučnog rublja.

## 5.1 Odabir programa i opcija

Programi <sup>1)</sup>	Opcije			
	 Sušenje PLUS	 dB Extra tiho	 Zaštita od gužvanja	 Vrijeme sušenja
 Pamuk Eco			■	
 Pamuk	■	■	■	■
 Sintetika	■ <sup>2)</sup>	■	■	■
 Extra brzo miješano			■	■
 Vuna 				■ <sup>3)</sup>
 Svila 			■	
 Posteljina			■	
 Lako glačanje			■	
 Sportske jakne				
 Sportska lagana odjeća			■	





<sup>1)</sup> Zajedno s programom možete postaviti 1 ili više opcija.

<sup>2)</sup>  - *suho za u ormar+* razine Sušenje PLUS nije dostupno s Sintetika.

<sup>3)</sup> Pogledajte poglavlje OPCIJE: Vrijeme sušenja uklj. Vuna program

## 5.2 Podaci o potrošnji

Program	Rotacija pri / preostala vlaga	Vrijeme sušenja <sup>1)</sup>	Potrošnja <sup>2)</sup>
Pamuk Eco 8,0 kg			

Program	Rotacija pri / preostala vlaga	Vrijeme sušenja 1)	Potrošnja 2)
 Suho za ormar	1400 o/min / 50%	130 min	1,67 kWh
	1000 o/min / 60%	154 min	1,99 kWh
Pamuk 8,0 kg			
 Suho za glačanje	1400 o/min / 50%	97 min	1,21 kWh
	1000 o/min / 60%	118 min	1,51 kWh
Pamuk <b>Eco</b> 4,0 kg			
 Suho za ormar	1400 o/min / 50%	78 min	0,92 kWh
	1000 o/min / 60%	89 min	1,07 kWh
Sintetika 3,5 kg			
 Suho za ormar	1200 o/min / 40%	55 min	0,60 kWh
	800 o/min / 50%	67 min	0,75 kWh


1) Za djelomična punjenja, trajanje ciklusa je kraće i uređaj troši manje energije.


2) Nepravilna temperatura prostora i/ili slabo centrifugirano rublje mogu produžiti trajanje ciklusa i povećati potrošnju energije.


## 6. OPCIJE


### 6.1 Sušenje PLUS

Ta opcija pomaže u postizanju željene suhoće rublja. Mogući odabiri:

Razina  - spremno za glačanje - **suho za glačanje**.

Razina  - spremno za pohranu - **spreмно za ormar** osnovni odabir u odnosu na program.

Razina  - spremno za pohranu - **spreмно za ormar +**.

Razina  - spremno za pohranu - **ekstra suho**.

### 6.2 Extra tiho

Uređaj radi s niskom razinom buke bez utjecaja na kvalitetu sušenja. Uređaj polako radi, s dužim trajanjem ciklusa.

### 6.3 ECO

Ta opcija je početno uključena sa svim programima.

Potrošnja energije je na minimalnoj razini.

### 6.4 Zaštita od gužvanja

Produljuje fazu sprječavanja pojave nabora (30 minuta) na kraju ciklusa sušenja na do 120 minuta. Nakon faze sušenja bubanj se okreće s vremena na vrijeme kako bi spriječio gužvanje. Rublje se tijekom faze sprječavanja pojave nabora može izvaditi.

### 6.5 Vrijeme sušenja


Za pamuk, sintetiku i miješano. Omogućuje korisniku da postavi vrijeme sušenja od najmanje 10 minuta do najviše 2 sata (u koracima od 10 minuta).

Kad je ta opcija maksimalna, nestaje indikator punjenja.

## 6.6 Program Vrijeme sušenja uklj. Vuna


Opcija je primjenjiva na program Vuna za podešavanje konačne razine osušenosti na manje ili više suho.

## 6.7 Odgođen start

 Omogućava odgodu početka programa sušenja od minimalno 30 minuta do najviše 20 sati.

1. Postavite program sušenja i opcije.
2. Dodirujte tipku  Odgođen start.

# 7. PRIJE PRVE UPOTREBE


 Brave na stražnjem bubnju automatski se uklanjaju kad se sušilica pokrene po prvi put. Moguće je čuti neku buku.

### Da biste otključali brave stražnjeg bubnja:

1. Uključite uređaj.
2. Postavite bilo koji program.
3. Pritisnite tipku Start/Pauza. Bubljanje se počinje okretati. Stražnje bravice bubnja su deaktivirane.


### Prije upotrebe uređaja za sušenje odjeće:



- Obrišite bubanj sušilice vlažnom krpom.
- Započnite jednosatni program s vlažnim rubljem.

 Na početku ciklusa sušenja (prvih 3-5 min.) razina zvuka može biti malo povišena. To se događa usljed pokretanja kompresora. To je normalno za uređaje s kompresorom kao što su hladnjaci i zamrzivači.

## 7.1 Neobičan miris

Uređaj je tijesno pakiran.

Uključena je odgoda vremena (npr. 12 sati.)  
 Ako program treba započeti nakon 12 sati.)

3. Za uključenje opcije  Odgođen start dodirnite tipku  Start/Pauza. Vrijeme do početka na zaslonu se smanjuje.

## 6.8 Zujalo

Zvučni signal oglašava se:


- na kraju ciklusa
  - na početku i na kraju faze za sprječavanje pojave nabora
- Početna postavka zujalice uvijek je "uključeno". Tu opciju možete koristiti za uključenje ili isključenje zvuka.

Nakon otvaranja ambalaže, možete osjetiti neobičan miris. To je normalno za potpuno nove proizvode.

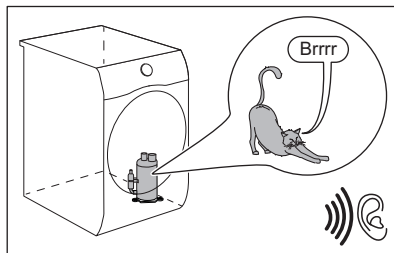
Uređaj je napravljen od nekoliko različitih vrsta materijala koji zajedno mogu proizvesti neobičan miris.

Tijekom vremena uporabe, nakon nekoliko ciklusa sušenja neugodan miris postepeno nestane.

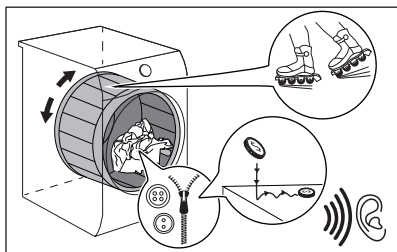
## 7.2 Zvukovi

 Tijekom ciklusa sušenja, u različito vrijeme mogu se čuti različiti zvukovi. To su normalni zvukovi rada uređaja.

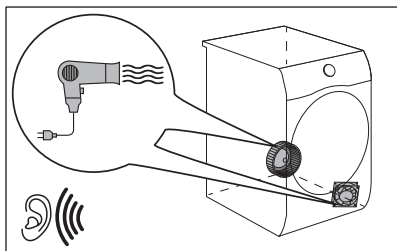
### Rad kompresora.



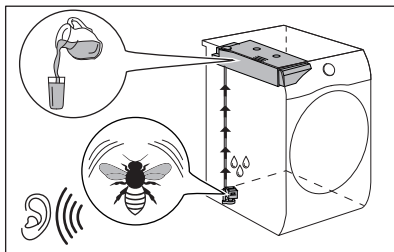
### Okretanje bubnja.



Rad ventilatora.



## Rad pumpe i prebacivanje kondenzata u spremnik.



## 8. SVAKODNEVNA UPORABA

### 8.1 Priprema rublja







Često je odjeća nakon ciklusa pranja zgužvana i zapetljena zajedno.

Sušenje zgužvane i zapetljane odjeće nije učinkovito.

Kako bi se osigurao ispravan protok zraka i sušenje, preporučuje se protresti rublje i staviti ga u sušilicu jedan po jedan komad.

Za osiguranje ispravnog postupak sušenja:

- Zatvorite zatvarače na rublju.
- Zatvorite zatvarače na navlakama za poplune.
- Ne ostavljajte odvezane trake i vrpce (npr. vrpce na pregačama). Zavežite ih prije početka programa.
- Izvadite sve predmete iz džepova.
- Preokrenite predmete s unutarnjim slojem od pamuka. Pamučni sloj mora biti s vanjske strane.
- Uvijek postavite program prikladan za vrstu rublja.
- Ne stavljajte svijetle i tamne predmete zajedno.
- Koristite prikladan program za pamuk, džersej i pleteno rublje kako biste smanjili pojavu nabora.
- Ne prelazite maksimalnu količinu rublja navedenu u odjeljku programa ili prikazanu na zaslonu.
- Sušite isključivo rublje koje je prikladno za sušenje u sušilici. Pogledajte etikete o tkanini na predmetima.
- Ne sušite male i velike predmete zajedno. Mali predmeti mogu biti zarobljeni u velikima i ostati mokri.
- Protresite velike predmete i tkanine prije stavljanja u sušilicu. To činite kako bi se izbjegla vlažna mjesta na tkanini nakon ciklusa sušenja.

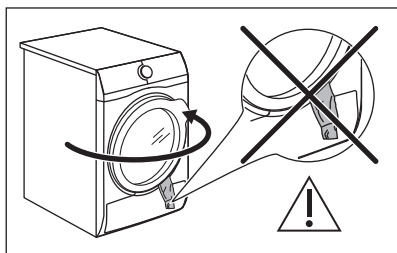
Etiketa tkanine	Opis
	Rublje je prikladno za sušenje u sušilici.
	Rublje je prikladno za sušenje u sušilici pri višim temperaturama.
	Rublje je prikladno za sušenje u sušilici samo pri nižim temperaturama.
	Rublje nije prikladno za sušenje u sušilici.

## 8.2 Umetanje rublja



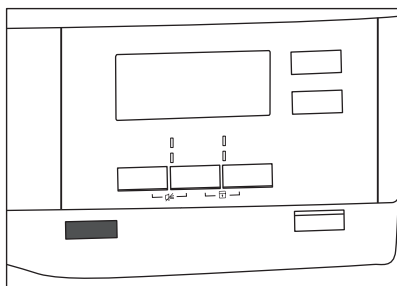
### OPREZ!

Provjerite da rublje nije zaglavljeno između vrata uređaja i gumene brtve.



1. Otvorite vrata uređaja.
2. Stavljajte jedan po jedan predmet.
3. Zatvorite vrata uređaja.

## 8.3 Uključivanje uređaja




Za uključivanje uređaja:

Pritisnite tipku  Uključeno/Isključeno. Ako je uređaj uključen, na zaslonu se pojavljuju neki indikatori.

## 8.4 Funkcija Automatsko isključivanje

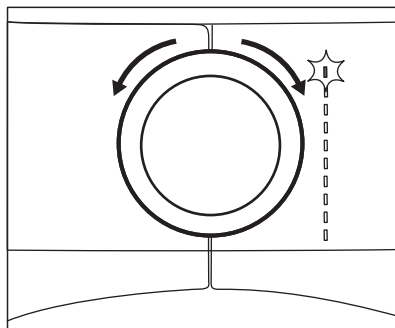
Kako bi se smanjila potrošnja energije, funkcija Automatsko isključivanje automatski isključuje uređaj:

- ako se dodirna tipka  Start/Pauza ne dodirne u roku od 5 minuta.
- 5 minuta nakon završetka ciklusa.

Pritisnite tipku  Uključeno/Isključeno kako biste uključili uređaj.

Ako je uređaj uključen, na zaslonu se pojavljuju neki indikatori.

## 8.5 Odabir programa



Program odaberite uz pomoć programatora.

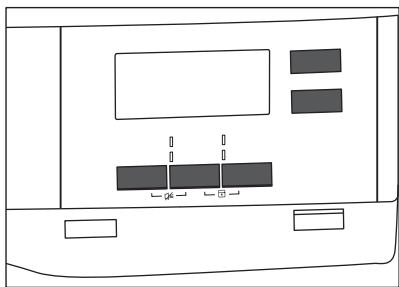
Na zaslonu se pojavljuje približno vrijeme trajanja programa.



Stvarno vrijeme ovisit će o vrsti punjenja (količina i sastav), sobnoj temperaturi i vlazi vašeg rublja nakon faze centrifugalnog sušenja.

## 8.6 Opcije

Zajedno s programom možete postaviti 1 ili više posebnih opcija.



Za uključenje ili isključenje opcije dotaknite odgovarajuću tipku ili kombinaciju dvije tipke. njen simbol pojavljuje se na zaslону ili LED iznad odgovarajuće tipke svijetli.

## 8.7 Opcija roditeljske zaštite

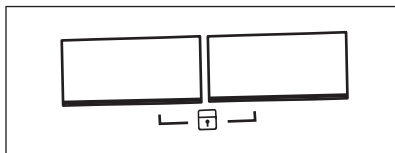
Roditeljska zaštita može se postaviti za sprječavanje djece da s eigrāju s uređajem. Opcija roditeljske zaštite zaključava sve dodirne tipke i birač programa (ta opcija ne zaključava tipku

① **Uključeno/Isključeno**).

Opciju roditeljske zaštite možete uključiti:

- prije nego dodirnete tipku **▶|| Start/Pauza** - uređaj ne može započeti s radom
- nakon što dodirnete tipku **▶|| Start/Pauza** - programi i odabir opcija nisu dostupni.

## Uključivanje opcije roditeljske zaštite:

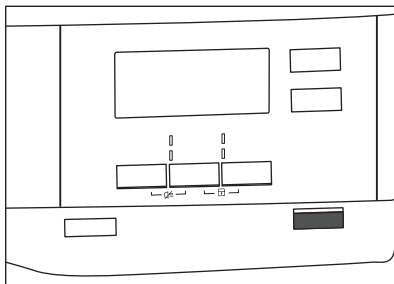


1. Uključite sušilicu.
2. Odaberite jedan od dostupnih programa.
3. Dodirnite i držite dvije tipke istovremeno.

Na zaslону se pojavljuje simbol .

4. Za isključenje roditeljske zaštite, ponovno dodirnite gor enavedene tipke dok simbol ne nestane.

## 8.8 Pokretanje programa



Za pokretanje programa:


Dodirnite tipku **▶|| Start/Pauza**. Uređaj započinje s radom i LED iznad tipke prestaje bljeskati i ostaje uključen.



## 8.9 Promjena programa

Za promjenu programa:



1. Pritisnite tipku ① **Uključeno/Isključeno** za isključivanje uređaja.
2. Ponovno pritisnite tipku ① **Uključeno/Isključeno** za uključivanje uređaja.
3. Postavite novi program.

## 8.10 Završetak programa


 Očistite filter i ispraznite spremnik za vodu nakon svakog ciklusa. (Vidi poglavlje ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE).

Kada se ciklus sušenja završi, na zaslону će se pojaviti simbol . Ako je uključena opcija  **Zujalo**, zvučni signal isprekidano će se emitirati 1 minutu.



-  Ako uređaj ne isključite, započinje faza zaštite od gužvanja (nije aktivno za sve programe). Bljeskajući simbol  signalizira izvršavanje faze zaštite od gužvanja. Tijekom te faze rublje se može izvaditi.

Za vađenje rublja:

1. Pritisnite tipku  Uključeno/ Isključeno na 2 sekunde kako biste isključili uređaj.



## 9. SAVJETI

### 9.1 Savjeti za očuvanje okoliša

- Dobro centrifugirate rublje prije sušenja.
- Ne prelazite količine rublja koje su navedene u poglavlju o programima.
- Nakon svakog ciklusa sušenja očistite filtar.
- Ne koristite omekšivač rublja za pranje a zatim sušenje. U sušilici se rublje automatski omekšava.
- Voda iz spremnika za vodu može se koristiti za glačanje odjeće. Prvo morate filtrirati vodu da biste uklonili preostala tekstilna vlakna (dovoljan je jednostavan filtar za kavu).
- Nikad ne blokirajte otvore za ventilaciju na dnu uređaja.
- Provjerite da li postoji dobar protok zraka tamo gdje treba postaviti uređaj.

### 9.2 Podešavanje zadane razine suhoće

Za promjenu zadane razine suhoće:

1. Uključite uređaj.
2. Pričekajte približno 8 sekundi.
3. Odaberite 1 od dostupnih programa.
4. Istovremeno dodirnite i držite tipke  **Sušenje PLUS** i  **Zaštita od gužvanja**.

Jedan od simbola pojavljuje se na zaslonu:


 - Maksimalna suhoća







 - Ekstra suhoća



2. Otvorite vrata uređaja.
  3. Izvadite rublje.
  4. Zatvorite vrata uređaja.
- Mogući uzroci nezadovoljavajućih rezultata sušenja:

- Neadekvatne osnovne postavke razine suhoće. Pogledajte poglavlje *Podešavanje osnovne razine suhoće*
- Temperatura sobe je preniska ili previsoka. Optimalna sobna temperatura je između 19° i 24°C.

 - Uobičajena suhoća

5. Nekoliko puta dodirnite tipku  **Start/Pauza** dok ne postignete željenu razinu suhoće

Razina sušenja	Simbol zaslona
Maksimalna suhoća	 
Ekstra suhoća	 
Uobičajena suhoća	 

6. Za pamćenje postavke istovremeno dodirnite i držite tipke  **Sušenje PLUS** i  **Zaštita od gužvanja** približno 2 sekunde.



### 9.3 Isključivanje indikatora spremnika

*Indikator spremnika za vodu uključen je prema zadanim postavkama. Svijetli na kraju ciklusa sušenja ili tijekom ciklusa ako je spremnik za vodu pun. Ako je postavljen komplet za izbacivanje vode, spremnik za vodu automatski se prazni i indikator može biti isključen.*

Za isključivanje indikatora:


1. Uključite uređaj.
2. Pričekajte približno 8 sekundi.


3. Odaberite 1 od dostupnih programa.
4. Istovremeno dodirnite i držite tipke


 **Zaštita od gužvanja** i 


**Vrijeme sušenja.**

Moguće je jedna od 2 konfiguracije:

- indikator/sprazni sprem. vode:  je uključen ako se pojavi simbol


 - indikator spremnika za vodu je trajno **uključen**

- indikator/sprazni sprem. vode:  je isključen ako se pojavi simbol


 - indikator spremnika za vodu je trajno **isključen**


## 10. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### 10.1 Čišćenje filtra

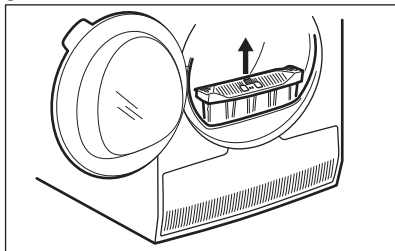
Na kraju svakog ciklusa simbol  *Očisti filtre* je uključen na zaslonu i morate očistiti filtar.

 Filtar skuplja vlakna tijekom ciklusa sušenja.

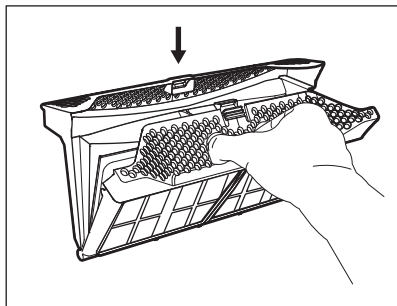
 Kako biste postigli najbolje značajke sušenja redovito čistite filtar. Začepljeni filtar može dovesti do dužih ciklusa i povećanja potrošnje energije. Filtar očistite rukom i, ako je potrebno, usisavačem.

 **OPREZ!** Izbjegavajte čišćenje filtra vodom. Umjesto toga, dlačice bacite u kantu za otpatke (izbjegavajte bacanje plastičnih vlakana u vodeni ambijent).

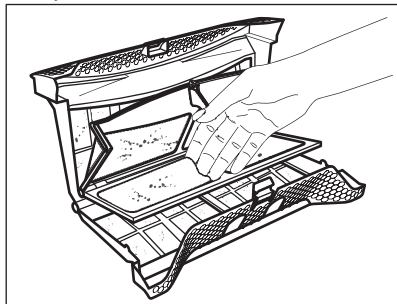
1. Otvorite vrata. Povucite filtar prema gore.



2. Gurnite kvačicu kako biste otvorili filtar.

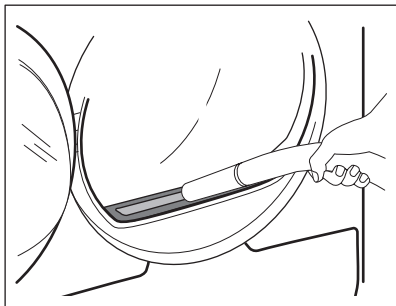


3. Vlakna iz oba unutarnja dijela filtra sakupite rukama.



Bacite vlakna u smeće.


4. Po potrebi, očistite filtar usisavačem. Zatvorite filtar.
5. Po potrebi uklonite vlakna iz utičnice i brtve filtra. Možete upotrijebiti usisavač. Filtar umetnite natrag u ležište.



## 10.2 Pražnjenje spremnika vode

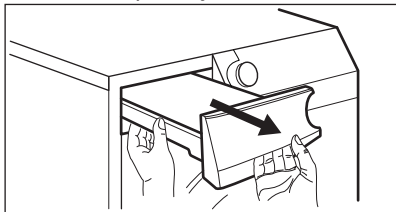
Ispraznite spremnik kondenzirane vode nakon svakog ciklusa sušenja.

Ako je spremnik kondenzirane vode pun, program se automatski zaustavlja.

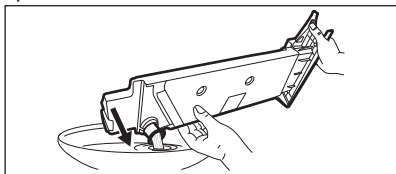
Simbol  *Isprazni sprem. vode sse* uključuje na zaslonu i morate isprazniti spremnik vode.


Za pražnjenje spremnika vode:

1. Izvucite spremnik vode držeći ga u vodoravnom položaju.




2. Izvucite plastični priključak i ispusite vodu u posudu ili u prikladan spremnik.



3. Gurnite plastični priključak natrag i vratite spremnik vode na mjesto.
4. Za nastavak programa pritisnite tipku  Start/Pauza.

## 10.3 Čišćenje kondenzatora

Ako simbol  *Očisti konden.* na zaslonu bljeska, provjerite kondenzator i njegov odjeljak. Ako je prljav, očistite ga. Provjeravajte ga najmanje jednom u 6 mjeseci.

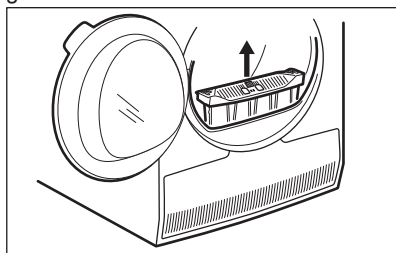


### UPOZORENJE!

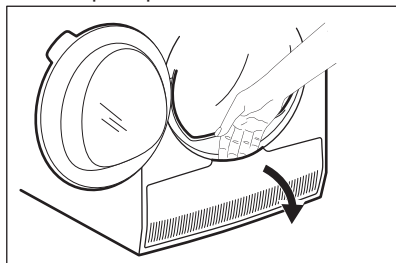
Ne dodirujte metalnu površinu golim rukama. Opasnost od ozljede. Nosite zaštitne rukavice. Pažljivo čistite, kako ne biste oštetili metalnu površinu.

Za provjeru:

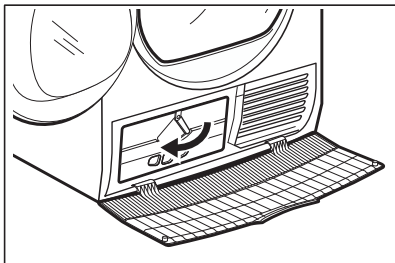
1. Otvorite vrata. Povucite filtar prema gore.



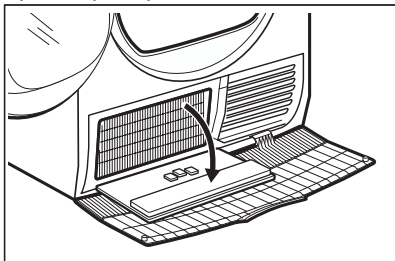
2. Otvorite poklopac kondenzatora.



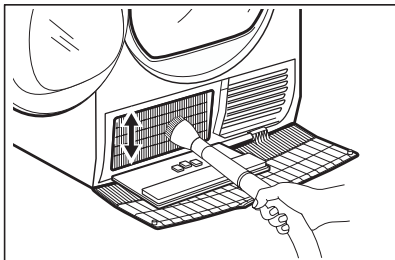
3. Okrenite polugu za otključavanje poklopca kondenzatora.



4. Spustite poklopac kondenzatora.



5. Ako je potrebno, izvadite nečistoće iz kondenzatora i njegovog odjeljka. Možete koristiti mokru krpu i/ili usisavač s nastavkom s četkom.



6. Zatvorite poklopac kondenzatora.  
7. Okrenite polugu dok se ne zaključa u položaj.  
8. Vratite filtar.

## 10.4 Čišćenje senzora vlage



### OPREZ!

Opasnost od oštećenja senzora vlage. Za čišćenje senzora ne koristite abrazivne materijale ili čeličnu vunu.

Kako bi se osigurali najbolji rezultati, uređaj je opremljen metalnim senzorom vlage. Smješten je na unutarnjoj strani vrata.

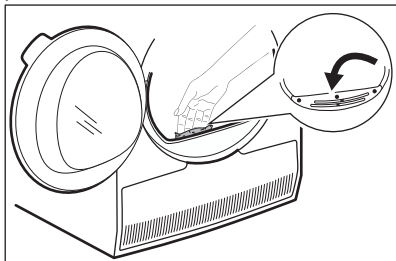
Tijekom vremena uporabe, površina senzora može se zaprljati, što smanjuje značajke sušenja.

Preporučujemo da očistite senzor najmanje 3 ili 4 puta mjesečno, ili ako uočite smanjenje značajki sušenja.

Za čišćenje, možete koristiti tvrdu stranu spužvice za pranje posuđa i malo octa ili deterdženta za sude.

Za čišćenje senzora:

1. Otvorite vrata za punjenje.
2. Očistite površine senzora vlage tako da nekoliko puta prebrišete metalne površine.



## 10.5 Čišćenje bubnja



### UPOZORENJE!

Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.

Koristite standardni neutralni deterdžent za čišćenje unutarnje površine i podizača bubnja. Očišćene površine osušite mekanom krpom.



### OPREZ!

Za čišćenje bubnja ne koristite abrazivne materijale ili čeličnu vunu.

## 10.6 Čišćenje upravljačke ploče i kućišta

Koristite obični neutralni sapun za čišćenje upravljačke ploče i kućišta.

Za čišćenje koristite vlažnu krpu. Očišćene površine osušite mekanom krpom.

**OPREZI!**

Ne koristite sredstva za čišćenje namještaja ili sredstva za čišćenje koja mogu uzrokovati rđu.

**10.7 Čišćenje otvora za ventilaciju**

Usisavačem uklonite dlačice iz otvora za ventilaciju.

**11. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA**

Problem 1)	Mogući uzrok	Rješenje
Sušilica ne radi.	Sušilica nije spojena na električnu mrežu.	Spojite je na električnu utičnicu. Provjerite osigurač u ormariću (kućna instalacija).
	Vrata su otvorena.	Zatvorite vrata.
	Nije pritisnuta tipka  Uključeno/Isključeno.	Pritisnite tipku  Uključeno/Isključeno.
	Niste dodirnuli tipku  Start/Pauza.	Dodirnite tipku  Start/Pauza.
	Uređaj je u stanju pripravnosti.	Pritisnite tipku  Uključeno/Isključeno.
Nezadovoljavajući rezultati sušenja.	Neispravan odabir programa.	Odaberite prikladan program. 2)
	Filtar je začepljen.	Očistite filtara. 3)
	Opcija Sušenje PLUS postavljena je na  Suho za glačanje. 4)	Promijenite opciju  Sušenje PLUS na višu razinu.
	Punjenje je bilo preveliko.	Nemojte prelaziti maksimalnu količinu punjenja.
	Prorezi za protok zraka su začepljeni.	Očistite proreze za protok zraka na dnu uređaja.
	Na senzoru vlage u bubnju ima nečistoće.	Očistite prednju površinu bubnja.
	Razina suhoće nije postavljena na željenu razinu.	Podesite razinu suhoće. 5)
	Kondenzator je začepljen.	Očistite kondenzator. 3)
Vrata za punjenje se ne zatvaraju	Filtar nije zaključan u svom položaju.	Stavite filtara u ispravan položaj.
	Rublje je zaglavljeno između vrata i brtve.	Izvadite zaglavljene predmete i zatvorite vrata.

Problem 1)	Mogući uzrok	Rješenje
Nije moguće promijeniti program ili opciju.	Nakon pokretanja ciklusa nije moguće promijeniti program ili opciju.	Isključite i ponovno uključite sušilicu. Po potrebi promijenite program ili opciju.
Nije moguće odabrati opciju. Emitira se zvučni signal.	Funkcija koju pokušavate odabrati nije dostupna za odabrani program.	Isključite i ponovno uključite sušilicu. Po potrebi promijenite program ili opciju.
Na zaslonu se pojavljuje neočekivano vrijeme trajanja.	Trajanje sušenja izračunava se prema količini punjenja i vlazi.	Ovo je automatizirano - uređaj radi ispravno.
Program je neaktivan.	Spremnik za vodu je pun.	Ispraznite spremnik za vodu, pritisnite tipku  Start/Pauza. <sup>3)</sup>
Vrijeme sušenja je prekratko.	Stavili ste malo rublja.	Odaberite vrijeme programa. Vrijednost vremena mora biti u odnosu na količinu rublja. Za sušenje jednog predmeta ili male količine rublja preporučujemo kratko vrijeme sušenja.
	Rublje je presuho.	Odaberite prikladno vrijeme programa ili višu razinu suhoće (npr.  <i>Extra suho</i> )
Predugačak ciklus sušenja <sup>6)</sup>	Filtar je začepljen.	Očistite filtara.
	Stavili ste previše rublja.	Nemojte prelaziti maksimalnu količinu punjenja.
	Rublje nije dovoljno centrifugirano.	Dobro centrifugirajte rublje u perilici rublja.
	Preniska ili previsoka sobna temperatura - ovo nije greška uređaja.	Osigurajte sobnu temperaturu višu od +5 °C i nižu od +35 °C. Optimalna sobna temperatura za postizanje najboljih rezultata sušenja je između 19 °C - 24 °C.

1) Ako se na zaslonu prikazuje poruka o pogrešci (npr. **E51**): Isključite i ponovno uključite sušilicu. Odaberite novi program. Dodirnite tipku Start/Pauza. Ako uređaj ne radi, obratite se servisnom centru i navedite kod greške.

2) Pratite opis programa — pogledajte poglavlje PROGRAMI.

3) Pogledajte odjeljak *ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE*.

4) Samo sušilice s opcijom Sušenje PLUS.

5) Pogledajte poglavlje SAVJETI I PREPORUKE.

6) Napomena: Nakon maksimalno 5 sati ciklus sušenja automatski završava.

## 11.1 Mogući uzroci nezadovoljavajućih rezultata sušenja:

- Filtar je začepljen. Začepljeni filter sušenje čini neučinkovitim.
- Prorezi za protok zraka su začepljeni.
- Senzor vlage je prljav.

- Bujanj je prljav.
- Neadekvatne osnovne postavke razine suhoće. Pogledajte poglavlje *Podešavanje osnovne razine suhoće*
- Temperatura sobe je preniska ili previsoka. Optimalna sobna temperatura je između 19° i 24°C.

## 12. TEHNIČKI PODACI

Visina x širina x dubina	850 x 596 x 638 mm (maksimalno 663 mm)
Maks. dubina s otvorenim vratima uređaja	1108 mm
Maks. širina s otvorenim vratima uređaja	958 mm
Podesiva visina	850 mm (+ 15 mm - regulacija nožica)
Zapremina bubnja	118 l
Maksimalni volumen punjenja	<b>8,0 kg</b>
Napon	230 V
Frekvencija	50 Hz
Jačina zvuka	66 dB
Ukupna snaga	900 W
Klasa energetske učinkovitosti	<b>A++</b>
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk s cijelim punjenjem. <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk s djelomičnim punjenjem. <sup>2)</sup>	<b>1,07 kWh</b>
Godišnja potrošnja energije <sup>3)</sup>	234,7 kWh
Potrošnja uređaja ostavljenog uključeno <sup>4)</sup>	0,13 W
Potrošnja isključenog uređaja <sup>4)</sup>	0,13 W
Vrsta uporabe	Kućanstvo
Dozvoljena temperatura okoline	+ 5°C do + 35°C
Razina zaštite protiv ulaska čvrstih predmeta i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim gdje niskonaponska oprema nije zaštićena od vlage	<b>IPX4</b>
Ovaj proizvod sadrži fluorirane plinove, hermetički zatvorene	
Oznaka plina	R134a

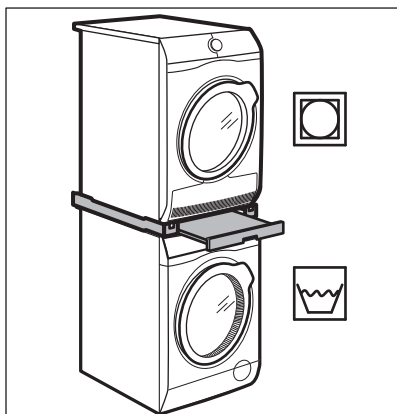
Masa	0,30 kg
Potencijal globalnog zagrijavanja (GWP)	1430

- 1) 8,0 kg pamuka, centrifugirano na 1000 o/min prema EN 61121
- 2) 4,0 kg pamuka, centrifugirano na 1000 o/min prema EN 61121
- 3) Godišnja potrošnja struje u kWh izračunata na temelju 160 ciklusa sušenja sa standardnim programom za pamuk pri punom i djelomičnom opterećenju i u razdoblju niže tarife za potrošnju električne energije. Stvarna potrošnja po ciklusu ovisi o načinu upotrebe uređaja (Direktiva (EU) br. 392/2012).
- 4) U skladu s EN 61121.

Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s odredbom komisije EU 392/2012 za primjenu direktive 2009/125/EZ.

## 13. DODATNA OPREMA

### 13.1 Komplet za spajanje



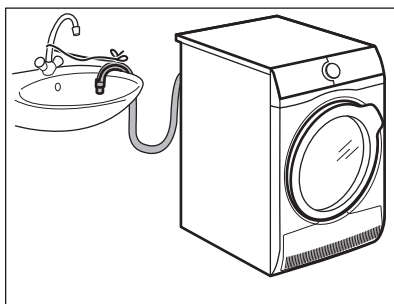
Naziv pribora: SKP11GW, STA9GW

Dostupno od vašeg ovlaštenog dobavljača.

Komplet za slaganje može se koristiti samo između perilica rublja i sušilina navedenih u letku. Pogledajte priloženi letak.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

### 13.2 Komplet za pražnjenje kondenzata



Naziv pribora: DK11.

Dostupan od vašeg ovlaštenog dobavljača (može se priključiti na neke vrste sušilica)

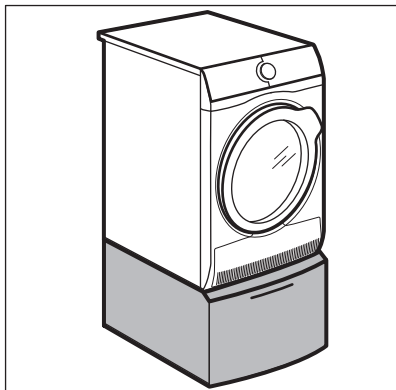
Za potpuno pražnjenje kondenzirane vode u spremnik, sifon, odvod itd. Nakon postavljanja, spremnik vode automatski se prazni. Spremnik vode mora ostati u uređaju.

Instalirano crijevo može biti najmanje 50cm do najviše 100 cm od razine poda. Crijevo ne može imati petlju. Ako je potrebno, smanjite dužinu crijeva.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.



## 13.3 Postolje s ladicom



Naziv pribora: PDSTP10, E6WHPED2.

Dostupno od vašeg ovlaštenog dobavljača.

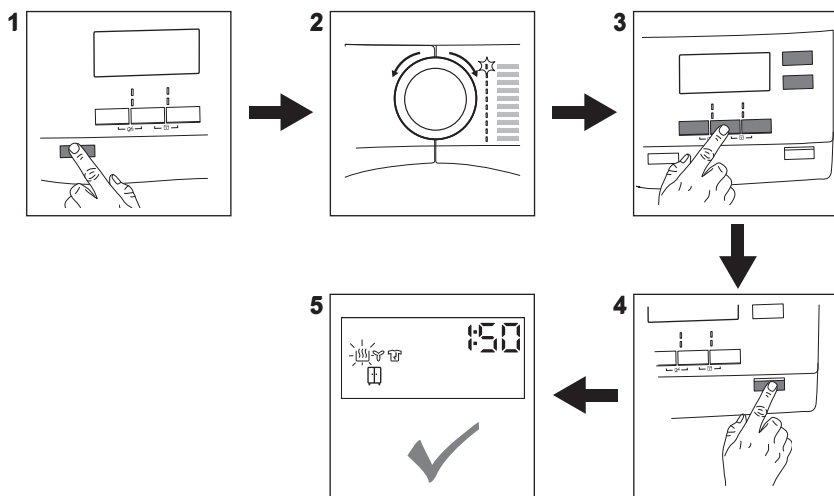
Za povećanje visine uređaja za olakšavanje punjenja i pražnjenja rublja.

Ladica se može koristiti za spremanje rublja, npr.: ručnika, proizvoda za čišćenje itd.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s priborom.

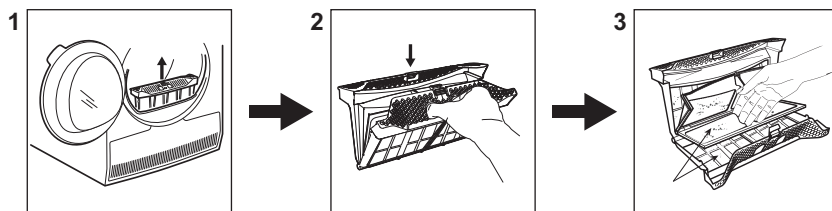
## 14. BRZI VODIČ


### 14.1 Svakodnevna uporaba



1. Pritisnite tipku **⏻ Uključeno/ Isključeno** kako biste uključili uređaj.
2. Program odaberite uz pomoć programatora.
3. Za uključenje ili isključenje opcije dotaknite odgovarajuću tipku ili kombijaciju dvije tipke.
4. Dodirnite tipku **▶|| Start/Pauza**.
5. Uređaj započinje s radom.

## 14.2 Čišćenje filtra






Na kraju svakog ciklusa simbol  *Očisti filtre* je uključen na zaslonu i morate očistiti filter.

1. Otvorite vrata. Povucite filter prema gore.
2. Gurnite kvačicu kako biste otvorili filter.
3. Vlakna iz oba unutarnja dijela filtra sakupite rukama. Bacite vlakna u smeće.

## 14.3 Program

Program	Količina <sup>1)</sup>	Značajke / Oznaka tkanine   
 Pamuk Eco	8,0 kg	Ciklus koji se treba koristiti za sušenje pamuka sa "suho za u ormar" razinom suhoće, s maksimalnom uštedom energije.
 Pamuk	8,0 kg	Ciklus definiran za sušenje pamučnih predmeta različitih veličina/različitog tkanja zajedno.
 Sintetika	3,5 kg	Sintetika i miješane tkanine.
 Extra brzo miješano	3 kg	Pamučne i sintetičke tkanine.
 Vuna 	1 kg	Vunene tkanine. Nježno sušenje ručno perivih vunenih predmeta. Nakon završetka programa odmah izvadite predmete.
 Svila 	1 kg	Nježno sušenje ručno perivih svilenih predmeta.
 Posteljina	3 kg	Posteljina poput jednostrukih i dvostrukih plahti, jastučnica, navlaka za poplune.
 Lako glačanje	1 kg (ili 5 košulja)	Tkanine koje se lako održavaju i za koje je potrebno minimalno glačanje. Rezultati sušenja mogu biti različiti od jedne vrste tkanine do druge. Prije stavljanja u uređaj, protresite predmete. Kad je program završio, odmah izvadite predmete i stavite ih na vješalicu.

Program	Količina <sup>1)</sup>	Značajke / Oznaka tkanine 
 Sportske jakne	2 kg	Odjeća za boravak u prirodi, tehničke, vodootporne i dišuće jakne, nepropusne jakne s odvojitivim fliksom ili unutarnjom izolacijom. Prikladno za sušenje u sušilici.
 Sportska lagana odjeća	2 kg	Sportska odjeća, tanke i lagane tkanine, mikrofibra, poliester.

<sup>1)</sup> Maksimalna masa odnosi se na suhe predmete.


## 15. OBRAZAC S PODACIMA O PROIZVODU KOJI SE ODNOSI NA E.U. UREDBA 1369/2017


Podaci o proizvodu	
Naziv dobavljača ili zaštitni znak	AEG
Model	T8DBG48S, PNC916097882
Nazivni kapacitet u kg	8,0
Ventilacijska ili kondenzacijska bubnjasta sušilica	Kondenzator
Razred energetske učinkovitosti	A++
Godišnja potrošnja struje u kWh izračunata na temelju 160 ciklusa sušenja sa standardnim programom za pamuk pri punom i djelomičnom opterećenju i u razdoblju niže tarife za potrošnju električne energije. Stvarna potrošnja energije po ciklusu ovisiti će o načinu uporabe uređaja.	234,7
Automatska bubnjasta sušilica ili neautomatska bubnjasta sušilica	Automatsko
Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri punom teretu u kWh	1,99
Potrošnja energije standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu u kWh	1,07
Potrošnja energije u stanju isključenosti u W	0,13
Potrošnja snage u stanju mirovanja u W	0,13
Trajanje stanja mirovanja u minutama	10
"Standardni program za pamuk" korišten pri punom ili djelomičnom opterećenju standardni je program sušenja na koji se odnose informacije na naljepnici i na oznakama, prikladan je za sušenje normalno mokrog pamučnog rublja i najučinkovitiji je program za pamuk što se tiče potrošnje energije.	

Izmjereno vrijeme trajanja "standardnog programa za pamuk" pri punom i djelomičnom opterećenju, u minutama	117
Trajanje "standardnog programa za pamuk" i pri punom opterećenju, u minutama.	154
Trajanje "standardnog programa za pamuk" i pri djelomičnom opterećenju, u minutama.	89
Razred kondenzacijske učinkovitosti ‚x‘ na skali od G (najmanje učinkovit) do A (najučinkovitiji)	B
Prosječna kondenzacijska učinkovitost standardnog pamučnog programa pri punom teretu, izražena postotno	82
Prosječna kondenzacijska učinkovitost standardnog pamučnog programa pri djelomičnom teretu, izražena postotno	82
Izmjerena učinkovitost kondenzacije za "standardni program za pamuk pri punom i djelomičnom opterećenju"	82
Razin snage zvuka u dB	66
Kućanski uređaj namijenjen ugradnji D/N	ne

Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s odredbom komisije EU 392/2012 za primjenu direktive 2009/125/EZ.

## 16. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

# TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	30
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	32
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	34
4. KEZELŐPANEL.....	35
5. PROGRAM.....	36
6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK.....	39
7. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	40
8. NAPI HASZNÁLAT.....	41
9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	44
10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	45
11. HIBAELHÁRÍTÁS.....	49
12. MŰSZAKI ADATOK.....	51
13. TARTOZÉKOK.....	53
14. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN.....	54
15. TERMÉKISMERTETŐ AZ EU 1369/2017 SZ. RENDELETE SZERINT.....	55

## AZ ÖN ELÉGEDETTSÉGE ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az AEG készüléket. Termékünk készítésekor egy olyan berendezést kívántunk létrehozni az Ön számára, amely kifogástalan teljesítményt nyújt hosszú éveken keresztül, köszönhetően az alkalmazott innovatív technológiáknak, amelyek az életét jelentősen megkönnyítik – és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből. Látogassa meg a weboldalunkat:



használattal kapcsolatos tanácsokért, prospektusokért, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkért:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:

[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## VEVŐSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, Termékszám, Sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.

 Figyelmeztetés - Biztonsági információk

 Általános információk és hasznos tanácsok

 Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

## 1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.



- Olvassa el a mellékelt utasításokat.

### 1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága



**FIGYELMEZTETÉS!**

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- A 3-8 éves gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossgal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően dobja azokat a hulladékba.
- A mosószerket tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.

- Gyermek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

## 1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Amennyiben a szárítógépet egy mosógép tetején szeretné elhelyezni, használja az összeépítő készletet. Az összeépítő készlet hivatalos márkakereskedőnél szerezhető be, és kizárólag a tartozékhoz mellékelt útmutatóban felsorolt készülékekhez használható. Üzembe helyezés és használat előtt olvassa el figyelmesen (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- **VIGYÁZAT:** A készüléket tilos külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörre kötni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz az üzembe helyezés után hozzáférhető legyen.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.

- Soha ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet, mely 8,0 kg tömegű lehet (lásd a „Programtáblázat” című fejezetet).
- Nem szabad olyan ruhadarabot szárítani, mely ipari vegyszerrel szennyeződött.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Ne használja a készüléket szűrő nélkül. Minden használat előtt vagy után tisztítsa meg szöszszűrőt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, felteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, meleg vízben ki kell mosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt szárítógépben szárítaná.
- Olyan darabokat, mint habszivacs, (latexhab) zuhany sapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy habszivacs darabokkal kitömött párnák, tilos a szárítógépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.



- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet  $5\text{ }^{\circ}\text{C}$  alá csökkenhet vagy  $35\text{ }^{\circ}\text{C}$  fölé emelkedhet.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Mozgatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- A készülék hátoldalát a falhoz kell állítani.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

## 2.2 Elektromos csatlakoztatás



### FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.

- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

## 2.3 Használat



### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ez a készülék kizárólag háztartási célokra használható.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtosodott).
- Ha a szennyes ruhaneműket feltöltárolóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítási ciklust.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.
- Ne igyon a gép kondenz/desztillált vizéből, és ne használja fel ételkészítéshez. Egészségügyi kockázatot jelent az emberek és a házi kedvencek számára.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülék nyitott ajtajára.
- Olyan ruhadarabot nem szabad a készülékbe tenni, amelyből csöpög a víz.

## 2.4 Ápolás és tisztítás



### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőzt.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- A hűtőrendszer épségének megóvása érdekében a tisztítást körültekintően hajtsa végre.

## 2.5 Kompresszor



### FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A szárítógépben lévő kompresszor és rendszere különleges közeggel van feltöltve, amely nem tartalmaz fluor-klór szénhidrogéneket. Ennek a rendszernek szorosnak kell maradnia. A rendszer károsodása szivárgást okozhat.

## 2.6 Szerviz

- A készülék javítását bizza a márkaszervizre.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

## 2.7 Ártalmatlanítás

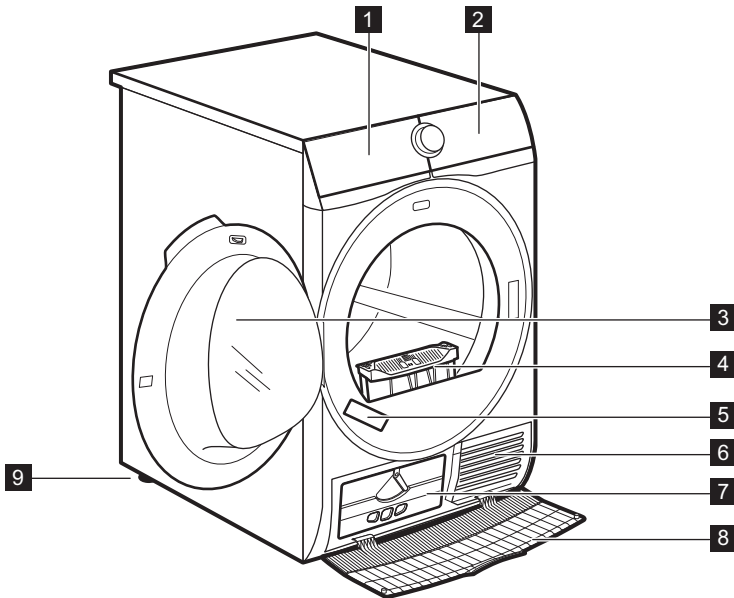


### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

# 3. TERMÉKLEÍRÁS



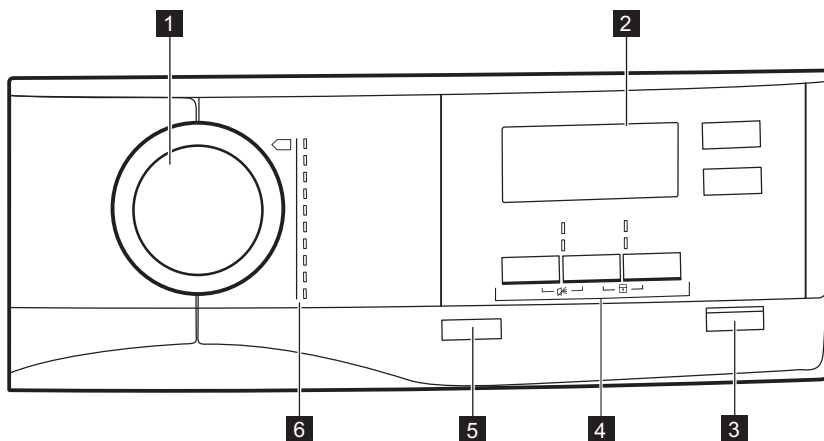
- 1** Ürítse ki a tartályt
- 2** Kezelőpanel
- 3** Készülék ajtaja
- 4** Tisztítsa a szűrőket

- 5** Adattábla
- 6** Levegőnyílások
- 7** Kondenzátor fedele
- 8** Kondenzátor burkolata

## 9 Állítható lábak

- i** A ruhanemű betöltésének, illetve a telepítés elvégzésének megkönnyítésére az ajtó nyitási iránya megfordítható (lásd külön tájékoztatóban).

## 4. KEZELŐPANEL



- |                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>1</b> Programválasztó     | <b>5</b> Be / Ki gomb <i>Automatikus kikapcsolás</i> funkcióval |
| <b>2</b> Kijelző             |   |
| <b>3</b> Start / Szünet gomb | <b>6</b> Programok  |
| <b>4</b> Kiegészítő funkciók |   |

### 4.1 Kijelző





Szimbólum a kijelzőn	Szimbólum leírása
	legnagyobb megengedett ruhanemű-töltet
	késleltetett indítás kiegészítő funkció be
	késleltetett indítás kiválasztása (30 perc - 20 óra)
	ciklusidő jelzés
	hangjelzés ki
	gyerekzár be
	ruhanemű szárazsági fokozata: Vasalószáraz, Szekrényszáraz, Szekrényszáraz +, Extra száraz
	visszajelző: <i>eressze le a víztartályt</i>
	visszajelző: <i>tisztítsa meg a szűrőt</i>
	visszajelző: <i>ellenőrizze a kondenzátort</i>
	idővezérelt szárítás be
	idővezérelt program kiválasztása (10 perc - 2 óra)
	visszajelző: <i>szárítási fázis</i>
	visszajelző: <i>gyűrődésmentesítő fázis</i>
	visszajelző: <i>hűtési fázis</i>

## 5. PROGRAM


Program	Töltet <sup>1)</sup>	Tulajdonságok / Anyagfajta jelzése <sup>2)</sup>
<sup>3)</sup> Pamut Eco	<b>8,0 kg</b>	Ciklus pamut ruhanemű „szekrényszáraz” szintre szárításához, maximális energiatakarékosság mellett. /
Pamut	<b>8,0 kg</b>	Ciklus a különböző méretű / különböző szövésű pamut ruhaneműk együtt történő szárításához. /
Műszál	<b>3,5 kg</b>	Műszálás és kevertszálás szövetek. /
Extra gyors mix	<b>3 kg</b>	Pamut és műszálás szövetek. /

Program	Töltet <sup>1)</sup>	Tulajdonságok / Anyagfajta jelzése <sup>2)</sup>
 Gyapjú 	1 kg	<p>Gyapjú anyagok. Kézzel mosható gyapjú anyagok kíméletes szárítása. A darabokat a program vége után haladéktalanul vegye ki a gépből.</p> <div data-bbox="580 256 956 501" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">   <p><b>WOOL HAND WASH SAFE</b></p> </div> <p>A Woolmark vállalat ennek a mosógépnek a gyapjúszáritási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhadarabok gépi szárítására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák szárítása a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. Mindig kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő kezelési és egyéb utasítást. M1525</p> <p>A Woolmark szimbólum minőségátviteli védjegy funkciót tölt be számos országban.</p>
 Selyem 	1 kg	<p>Kézzel mosható selyem anyagok kíméletes szárítása. / </p>
 Ágynemű	3 kg	<p>Ágynemű, például szimpla és dupla lepedő, párnahuzat, paplanhuzat. / </p>
 Vasaláskönyvités	1 kg (vagy 5 ing)	<p>Könnyen kezelhető anyagok, melyek minimális vasalást igényelnek. A szárítás hatékonysága a ruhanemű anyagától függően eltérhet. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket. A program vége után haladéktalanul távolítsa el a ruhákat, és tegye vállfára őket. / </p>
 Kültéri sportruházat	2 kg	<p>Kivehető polár vagy egyéb termobéléssel rendelkező kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy szél-dzseki. Szárítógépben történő szárításra alkalmas. / </p>

















Program	Töltet <sup>1)</sup>	Tulajdonságok / Anyagfajta jelzése <sup>2)</sup>
 Sportruházat	2 kg	Sportruházat, vékony és könnyű anyagok, mikroszálás, poliészter. / 

1) A maximális súly száraz állapotú darabokra vonatkozik.

2) A ruhanemű címkéjének jelöléseivel kapcsolatban olvassa el a következő fejezetet: *NAPI HASZNÁLAT: A ruhanemű előkészítése.*

3) A  Pamut Eco program a „Szabványos Pamut program” az EU 392/2012 számú bizottsági rendelkezésének megfelelően. Ez a nedves, normál pamut ruhanemű szárítására alkalmas, és erre a célra az energiafelhasználás szempontjából a leghatékonyabb program.

## 5.1 Programok és kiegészítő funkciók kiválasztása





Programok <sup>1)</sup>	Kiegészítő funkciók			
	 Szárítás plusz	 Extra csendes	 Gyűrődésmentesítés	 Idővezérelt szárítás
 Pamut Eco			■	
 Pamut	■	■	■	■
 Műszál	■ 2)	■	■	■
 Extra gyors mix			■	■
 Gyapjú 				■ 3)
 Selyem 			■	
 Ágynemű			■	
 Vasaláskönnyítés			■	
 Kültéri sportruházat				
 Sportruházat			■	

1) A kiválasztott programhoz egy vagy több kiegészítő funkciót is beállíthat.

2)  - a Szárítás plusz fok *Szekeřnyiszáraz+* fokozata nem áll rendelkezésre Műszál programnál.

3) Lásd a KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK című fejezetet: Idővezérelt szárítás a Gyapjú program esetén

## 5.2 Fogyasztási értékek

Program	Centrifugálva fordulatszám / maradék nedvesség	Szárítási idő 1)	Energiafogyasztás 2)
Pamut <b>Eco</b> 8,0 kg			
 Szekrényszárász	1400 ford. /perc / 50%	130 perc	1,67 kWh
	1000 ford. /perc / 60%	154 perc	1,99 kWh
Pamut 8,0 kg			
 Vasalószárász	1400 ford. /perc / 50%	97 perc	1,21 kWh
	1000 ford. /perc / 60%	118 perc	1,51 kWh
Pamut <b>Eco</b> 4,0 kg			
 Szekrényszárász	1400 ford. /perc / 50%	78 perc	0,92 kWh
	1000 ford. /perc / 60%	89 perc	1,07 kWh
Műszál 3,5 kg			
 Szekrényszárász	1200 ford. /perc / 40%	55 perc	0,60 kWh
	800 ford. /perc / 50%	67 perc	0,75 kWh



1) Részöltetek esetén a ciklusidő rövidebb, és a készülék kevesebb energiát fogyaszt.

2) A nem megfelelő környezeti hőmérséklet és/vagy a gyengén centrifugázott ruhanemű meghosszabbítja a ciklusidőt, és megnöveli az energiafogyasztást.

## 6. KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK



### 6.1 Szárítás plusz

E kiegészítő funkció elősegíti a ruhanemű kívánt szárazsági fokozatának elérését. Lehetséges beállítások:

 -  - vasalásra kész - **vasalószárász** fokozat.

 -  - tárolásra kész - **szekrényszárász** fokozat - a programhoz kapcsolódó alapértelmezett beállítás.

<sup>+</sup> -  - tárolásra kész - **szekrényszárász +** fokozat.

 -  - tárolásra kész - **extra szárász** fokozat.

### 6.2 Extra csendes

A készülék anélkül működik csendesen, hogy károsan befolyásolná a szárítás hatásfokát. A készülék lassabban működik hosszabb ciklusidő mellett.

### 6.3 ECO

Ez a kiegészítő funkció minden program esetén alapértelmezés szerint be van kapcsolva.

Az energiafogyasztás a legalacsonyabb szintű.

### 6.4 Gyűrődésmentesítés

A szárítási ciklus végén működésbe lépő gyűrődésgátló fázist (30 perc) meghosszabbítja 120 percre. A szárítási

fázis után a dob időnként megfordul, hogy meggátolja a ruhanemű összegyűrődését. A szárított ruha a gyűrődésgátló fázis alatt kivehető.

## 6.5 Idővezérelt szárítás

Pamuthoz, műszálás és kevertszálás szövetekhez. A felhasználó 10 perc és 2 óra időtartam között (10 perces ugrásokkal) beállíthatja a szárító program idejét. Amikor a kiegészítő funkció a maximális értékre van állítva, a betöltés visszajelző eltűnik.

## 6.6 Idővezérelt szárítás Gyapjú program esetén


A kiegészítő funkció Gyapjú programra vonatkozik, és a végső szárazsági fokozathoz szükséges szárítási intenzitás beállítására szolgál.

## 6.7 Késleltetett indítás





Lehetővé teszi a szárítási program 30 perctől legfeljebb 20 órahosszáig terjedő késleltetett indítását.

1. Állítsa be a szárítóprogramot és a kiegészítő funkciókat.

2. Érintse meg ismételten a  Késleltetett indítás gombot.

A késleltetés időtartama a kijelzőn látható (például **12h**, ha a program 12 óra elteltével indul el.)

3. A  Késleltetett indítás kiegészítő funkció bekapcsolásához érintse meg a  Start / Szünet gombot. Az indításig hátralévő idő folyamatosan csökken a kijelzőn.

## 6.8 Hangjelzés

A hang az alábbi esetekben hallható:

- ciklus vége
- gyűrődésmentesítő fázis kezdete és vége

A hangjelzés kiegészítő funkció alapértelmezés szerint mindig be van kapcsolva. Ezzel a kiegészítő funkcióval a hangjelzést be- vagy kikapcsolhatja.

# 7. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



A dob hátsó rögzítőinek eltávolítását a szárítógép automatikusan elvégzi az első bekapcsoláskor. Ekkor némi zaj hallható.

### A hátsó dobrögzítők kioldása:

1. Kapcsolja be a készüléket.
  2. Állítsa be bármelyik programot.
  3. Nyomja meg a Start/Szünet gombot.
- A dob forogni kezd. A hátsó dobrögzítők automatikusan kioldanak.

### Ruhadarabok első alkalommal történő szárítása előtt:

- Tisztítsa meg a szárítógép dobját egy nedves ruhával.
- Nedves ruhaneművel indítson el egy 1 óra hosszúságú programot.



A szárítási ciklus elején (3-5 percig) a készülék kissé hangosabb lehet. Ez a kompresszor beindulása miatt lép fel. Normális jelenség kompresszorral működő berendezéseknél, például hűtőgépeknél és fagyasztóknál.

## 7.1 Szokatlan szag

A készülék túlzottan meg van pakolva.

A ruhadarabok kivétele után szokatlan szag észlelhető. Ez normális jelenség teljesen új termékeknél.

A készülék számos különböző típusú anyagból készül, melyek együttesen szokatlan szagot hozhatnak létre.

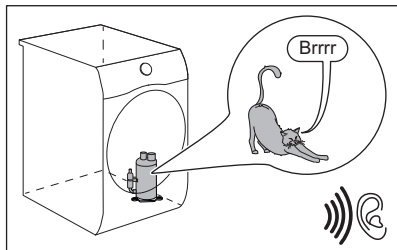
A használat során, néhány szárítási ciklus után a szokatlan szag fokozatosan megszűnik.



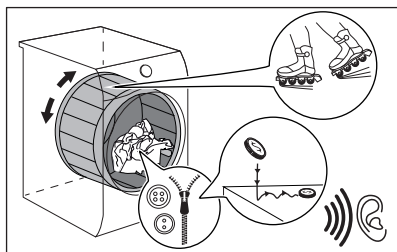
## 7.2 Zajok

- i** A szárítási ciklus alatt különböző időpontokban különböző zajok hallhatók. Ezek teljesen szabályos, normál üzemi hangok.

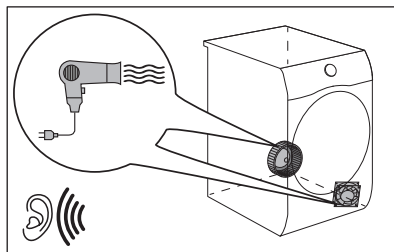
### Működő kompresszor.



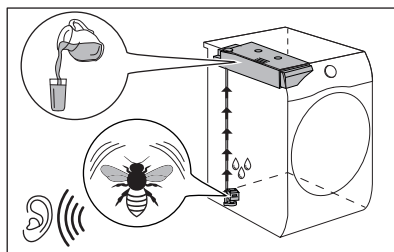
### Forgó dob.



### Működő ventilátorok.



### Működő szivattyú, mely a kondenzvizet a tartályba juttatja.



## 8. NAPI HASZNÁLAT

### 8.1 A ruhanemű előkészítése







Mosási ciklus után nagyon gyakran előfordul, hogy a ruhák megcsavarodnak és összegabalyodnak. A megcsavarodott és összegabalyodott ruhák szárítása hatástalan. A megfelelő légáramlás és az egyenletes szárítás érdekében javasolt a ruhák kirázása és a szárítógépbe egyenként történő behelyezése.

A megfelelő szárítási folyamat biztosítása:

- Húzza be a cipzáratok.
- Gombolja be a paplanhuzatokat.

- A laza zsinégeket és szalagokat (pl.: kötényszalag) ne hagyja szabadon. A program elindítása előtt kösse meg ezeket.
- Mindent távolítsa el a zsebekből.
- Amennyiben egy ruhadarab belső rétege gyapjúból készült, fordítsa azt ki. A gyapjú rétegnek kifele kell néznie.
- Mindig a ruhanemű típusának megfelelő programot válassza ki.
- Sötét és világos ruhadarabokat ne tegyen együtt a készülékbe.
- Használjon megfelelő programot a pamut, a dzsörzé és kötött darabokhoz, hogy ne menjenek össze.
- Ne lépje túl a programok című fejezetben megadott, vagy a kijelzőn olvasható megengedett legnagyobb töltési térfogatot.

- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. További információkért olvassa el a ruhadarabok kezelési címkéjén található útmutatásokat.
- A nagyobb és kisebb ruhadarabokat ne szárítsa együtt. A kisebb ruhadarabok a nagyobb darabok belsejében rekedhetnek, és nedvesek maradhatnak.
- A nagyméretű ruhadarabokat és szöveteket rázza meg a szárítógépbe való betöltés előtt. Ezzel elkerülhető, hogy a szövetben nedves részek maradjanak a szárítási ciklus után.

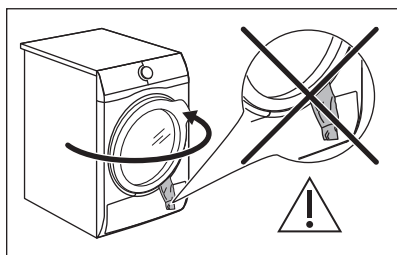
Kezelési címke	Leírás
	Gépi szárításra alkalmas ruhanemű.
	A ruhanemű a magas hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű kizárólag az alacsony hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű nem alkalmas a gépi szárításra.

## 8.2 A mosnivaló betöltése



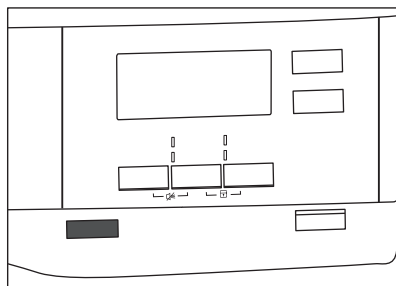
### VIGYÁZAT!

Ügyeljen rá, hogy ne szoruljon be a ruhanemű a készülék ajtaja és a gumi tömítés közé.




1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Egyenként pakolja be a ruhadarabokat.
3. Csukja be a készülék ajtaját.

## 8.3 A készülék bekapcsolása





A készülék bekapcsolása:

Nyomja meg a  Be / Ki gombot. A készülék bekapcsolt állapotában néhány visszajelző jelenik meg a kijelzőn.

## 8.4 Automatikus kikapcsolás funkció

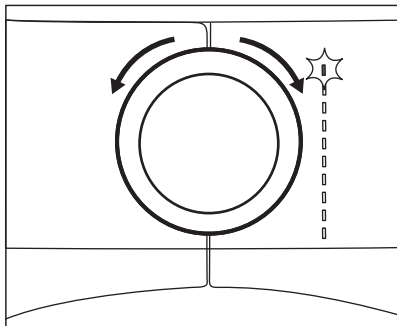
Az energiafogyasztás csökkentése érdekében az Automatikus kikapcsolás funkció az alábbi esetekben automatikusan kikapcsolja a készüléket:

- ha a  Start / Szünet érintőgombot nem érinti meg 5 percen belül.
- a ciklus végét követő 5 percen belül.

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  Be / Ki gombot.

A készülék bekapcsolt állapotában néhány visszajelző jelenik meg a kijelzőn.

## 8.5 Program kiválasztása



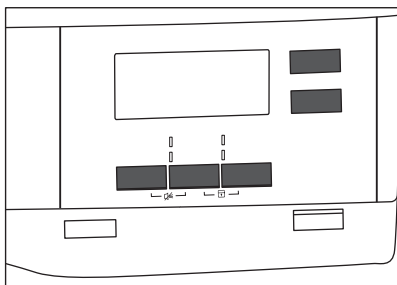
Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programnak megfelelő állásba. A program hozzávetőleges időtartama megjelenik a kijelzőn.



A valós szárítási időtartam függ a töltet típusától (mennyiségétől és összetételétől), a szobahőmérséklettől és a ruhanemű centrifugálás utáni páratartalmától.

## 8.6 Kiegészítő funkció

A kiválasztott programhoz egy vagy több speciális kiegészítő funkciót is beállíthat.



A kiegészítő funkciók be- vagy kikapcsolásához érintse meg a megfelelő gombot, illetve 2 gombból álló kombinációt.

A hozzá tartozó szimbólum megjelenik a kijelzőn, vagy a megfelelő gomb feletti LED világítani kezd.

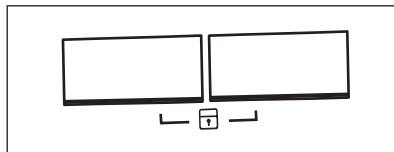
## 8.7 Gyerekzár kiegészítő funkció

A gyerekzár funkcióval megakadályozható, hogy a gyermekek véletlenül működésbe hozzák a készüléket. A gyerekzár kiegészítő funkció zárolja az összes érintőgombot és a programválasztó gombot (a **Be / Ki** gombot azonban nem).


A gyerekzár kiegészítő funkció az alábbi körülmények között kapcsolható be:

- mielőtt megérintené a **Start / Szünet** gombot - a készülék ekkor nem indítható el
- miután megérintette a **Start / Szünet** gombot - a program- és funkcióválasztás elérhetetlenné válik.

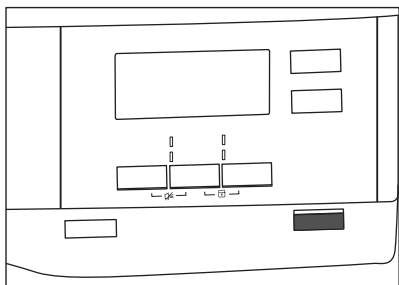
## A Gyerekzár kiegészítő funkció bekapcsolása:



1. Kapcsolja be a szárítógépet.
2. Válasszon ki egyet a rendelkezésre álló programok közül.
3. Érintse meg egyszerre, és tartsa lenyomva a 2 gombot.

- A  szimbólum jelenik meg a kijelzőn.
4. A gyerekzár kikapcsolásához érintse meg újra, és tartsa lenyomva a fenti gombokat, amíg a szimbólum el nem tűnik.

## 8.8 Program indítása



A program indítása:

Érintse meg a **▶|| Start / Szünet** gombot.

A készülék elindul, a gomb feletti LED pedig nem villog tovább, hanem folyamatosan világít.

## 8.9 Programváltás

Program váltása:

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a **⌚ Be / Ki** gombot.
2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg ismét a **⌚ Be / Ki** gombot.
3. Állítson be egy új programot.

## 8.10 Program vége

**i** Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a szűrőt, és ürítse ki a víztartályt. (Lásd az **ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS** című fejezetet.)

Amikor a szárítási ciklus véget ér, a **⏸** szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Ha a **⏸** Hangjelzés kiegészítő funkció aktív, egy percen keresztül szaggatott hangjelzés hallható.

**i** Ha nem kapcsolja ki a készüléket, kezdetét veszi a gyűrődésmentesítési fázis (nem minden program esetén kapcsol be). A gyűrődésmentesítési fázis végrehajtását a **⏸** szimbólum villogása jelzi. A szárított ruha ezen fázis alatt kivehető.

A ruhanemű eltávolítása:

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a **⌚ Be / Ki** gombot 2 másodpercig.
2. Nyissa ki a készülék ajtaját.
3. Szedje ki a ruhaneműt.
4. Csupkja be a készülék ajtaját.

A nem kielégítő szárítási eredmény lehetséges okai:

- Az alapértelmezett szárazsági fokozat beállításai helytelenek. Lásd az *Alapértelmezett szárazsági fokozat beállítása* c. fejezetet
- A szoba hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. A szoba optimális hőmérséklete 19-24 °C.

# 9. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

## 9.1 Környezetvédelmi tanácsok

- Szárítás előtt jól centrifugálja ki a szárítandó ruhákat.
- Ne lépje túl a programokat ismertető fejezetben feltüntetett töltetméreteket!
- Tisztítsa meg a szűrőt minden szárítási ciklus után.
- A mosáshoz és szárításhoz ne használjon öblítőszeret. A szárítógépben a ruhanemű automatikusan puhává válik.

- A víztartályban levő víz ruhák vasalásához felhasználható. Először szűrje meg a vizet a benne levő szövetzálak eltávolításához (egy egyszerű kávéfőző szűrő is megfelelő).
- A készülék alján lévő levegőnyílások legyenek mindig tiszták.
- Gondoskodjon róla, hogy a készülék üzembe helyezési helyén megfelelő legyen a légáramlás.

## 9.2 Az alapértelmezett szárazsági fokozat beállítása

Az alapértelmezett szárazsági fokozat módosításához:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Válasszon ki egyet a rendelkezésre álló programok közül.
4. Érintse meg egyszerre, és tartsa lenyomva a Szárítás plusz és Gyűrődésmentesítés gombot.

Az alábbi szimbólumok egyike jelenik meg a kijelzőn:

- Maximálisan száraz

- Extra száraz

- Standard szárítás

5. Nyomja meg többször a Start / Szünet gombot, amíg el nem éri a kívánt szárazsági fokozatot.

Szárazsági fokozat	Kijelző szimbólumok
Maximálisan száraz	
Extra száraz	
Standard szárítás	

6. A beállítás memóriába mentéséhez érintse meg egyszerre, és körülbelül 2 másodpercig tartsa lenyomva a

Szárítás plusz és Gyűrődésmentesítés gombot.

## 9.3 A tartály visszajelzőjének kikapcsolása

Alapértelmezés szerint a víztartály visszajelzője be van kapcsolva. Akkor világít, ha a szárítási ciklus a végére ért, vagy ha ciklus közben a víztartály megtelik. Ha vízvezeték készlet van felszerelve, a készülék a víztartályt automatikusan kiüríti, a visszajelző pedig kikapcsolható.

A visszajelző kikapcsolása:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Válasszon ki egyet a rendelkezésre álló programok közül.
4. Érintse meg egyszerre, és tartsa lenyomva a

Gyűrődésmentesítés és Idővezérelt szárítás gombot.

Két eset lehetséges:

- a Ürítse ki a tartályt visszajelző: a szimbólum jelenik meg – a víztartály visszajelzője tartósan **bekapcsolva marad**
- a Ürítse ki a tartályt visszajelző: a szimbólum jelenik meg – a víztartály visszajelzője tartósan **kikapcsolva marad**

# 10. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

## 10.1 A szűrő tisztítása

A Tisztítsa a szűrőket szimbólum minden ciklus végén megjelenik a kijelzőn, és a szűrőt meg kell tisztítani.

- A szűrő a szárítási ciklus során felhalmozódó szősz összegyűjtésére szolgál.



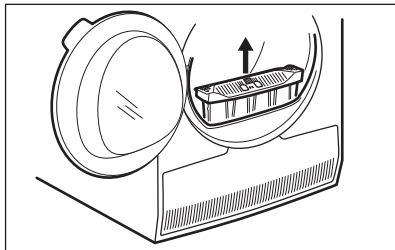
A legjobb szárítási eredmény érdekében a szűrőt rendszeresen tisztítsa; az eltömődött szűrő miatt a szárítási ciklusok hossza, ezzel együtt a készülék energiafogyasztása megnövekszik. A szűrőt kézzel tisztítsa, és szükség esetén használjon porszívót.



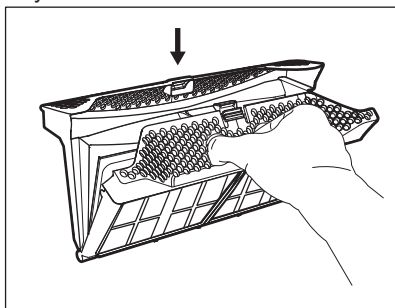
### VIGYÁZAT!

Ne használjon vizet a szűrő tisztítására. Ehelyett a szőszöket ürítse egy szemetesbe (így elkerülheti a műanyag szálak kijutását a természetes vizekbe).

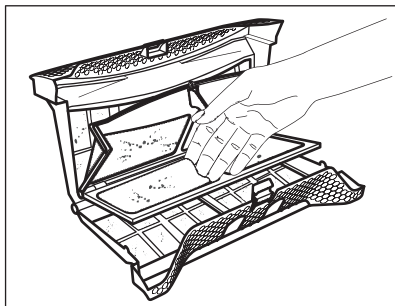
1. Nyissa ki az ajtót. Húzza ki a szűrőt.



2. Nyomja meg az akasztót a szűrő kinyitásához.



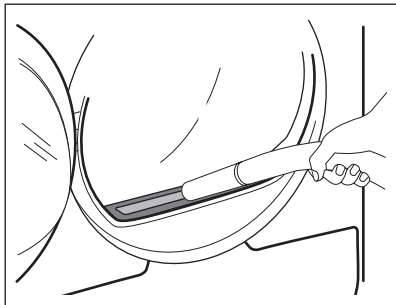
3. Kézzel gyűjtse össze a szőszet a szűrő mindkét belső részéről.



A szőszöket ürítse egy szemetesbe.


4. Szükség esetén porszívóval tisztítsa meg a szűrőt. Zárja be a szűrőt.
5. Amennyiben szükséges, távolítsa el a szőszet a szűrőtartóból és a

tömítésből is. Porszívót is használhat. Helyezze vissza a szűrőt a tartóba.



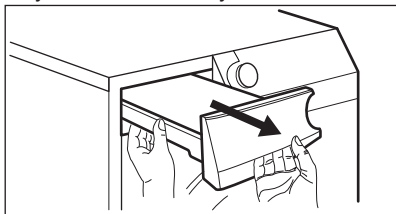
## 10.2 A víztartály kiürítése

Minden szárítási ciklus után ürítse ki a kondenzvíztartályt.

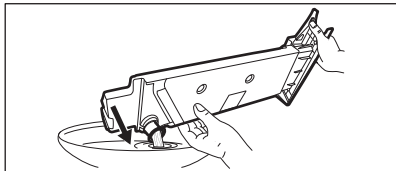
Ha a kondenzvíztartály megtelik, a program automatikusan leáll. A  *Ürítse ki a tartályt* szimbólum világítani kezd a kijelzőn, jelezve, hogy a víztartályt ki kell üríteni.


A víztartály ürítése:

1. Húzza ki, és tartsa vízszintes helyzetben a víztartályt.



2. Húzza ki a műanyag csatlakozót, és eressze le a vizet a mosdóba vagy egy megfelelő edénybe.



3. Nyomja vissza a műanyag csatlakozót, és helyezze vissza a víztartályt a helyére.
4. A program folytatásához nyomja meg a  Start / Szünet gombot.

## 10.3 A kondenzátor egység tisztítása

Ha a  $\Rightarrow$  *Kond szűrő tisztítás* szimbólum villog a kijelzőn, vizsgálja meg a kondenzátort (hűtőegységet) és annak rekeszét. Ha szennyeződést észlel, takarítsa azt le. Legalább 6 havonta egyszer ellenőrizze.

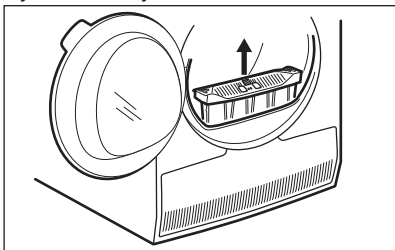


### FIGYELMEZTETÉS!

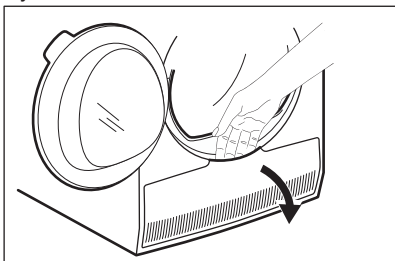
A fémfelületekhez ne nyúljon fedetlen kézzel. Sérülésveszély. Viseljen védőkesztyűt. Ügyeljen arra, hogy tisztításakor ne sérüljön meg a fémfelület.

Az ellenőrzéshez:

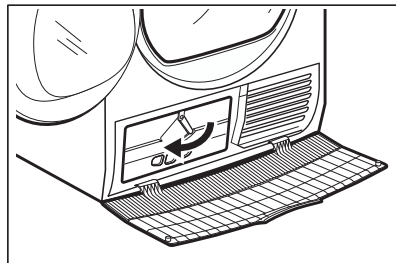
1. Nyissa ki az ajtót. Húzza ki a szűrőt.



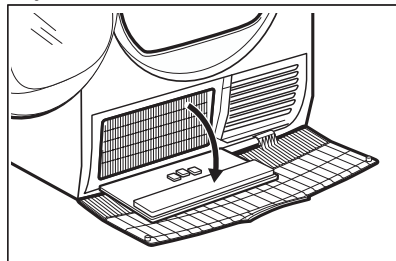
2. Nyissa fel a kondenzátor burkolatát.



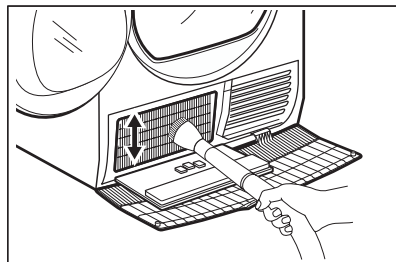
3. A kondenzátor fedelének kinyitásához forgassa el a kart.



4. Hajtsa le a kondenzátor fedelét.



5. Amennyiben szükséges, távolítsa el a bolyhot a kondenzátorból és annak rekeszéből. Nedves törlőkendő és/ vagy keféss fejjel ellátott porszívó is használható.



6. Zárja le a kondenzátor fedelét.
7. Forgassa el a kart, amíg a helyére nem kattan.
8. Tegye vissza a szűrőt.

## 10.4 Páratartalom-érzékelő tisztítása



### VIGYÁZAT!

A páratartalom-érzékelő sérülésének veszélye! Az érzékelő tisztításához ne használjon súrolószert vagy drótszivacsot.

A legjobb szárítási eredmény eléréséhez a készülék fémből készült páratartalom-érzékelővel van felszerelve. Ez az ajtó belső oldalának közelében található.

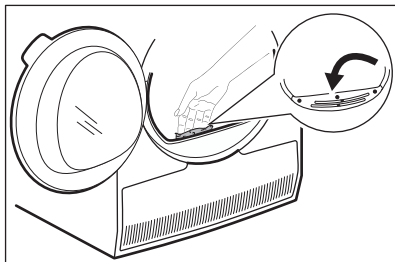
Idővel a használatból következően az érzékelő felülete elszennyeződhet, ami rontja a szárítási teljesítményt.

Javasoljuk, hogy az érzékelőt legalább 3 vagy 4 alkalmanként tisztítsa meg, vagy akkor, ha a szárítási teljesítmény csökkenését tapasztalja.

A tisztításhoz használhatja a mosogatószivacs keményebb oldalát és egy kevés ecetet vagy mosogatószer.

Az érzékelő tisztítása:

1. Nyissa ki a betöltőajtót.
2. A páratartalom-érzékelő felületeinek tisztításához többször törölje át annak fém felületeit.



## 10.5 A dob tisztítása



### FIGYELMEZTETÉS!

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a készülék hálózati vezetékét.

A dob belső felületét és a dobszűrőket semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.



### VIGYÁZAT!

A dob tisztításához ne használjon súrolószert vagy drótszivacsot.

## 10.6 A kezelőpanel és a burkolat tisztítása

A kezelőpanelt és a burkolatot semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg.

A tisztításhoz használjon nedves kendőt. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.



### VIGYÁZAT!

A tisztításhoz ne használjon bútortisztító szert vagy olyan vegyszert, melyek károsíthatják a felületeket.



## 10.7 Levegőnyílások tisztítása

Porszívó segítségével távolítsa el a szőszöket a levegőnyílásokból.



# 11. HIBAELHÁRÍTÁS

Hibajelenség <sup>1)</sup>	Lehetséges ok	Javítási mód
A szárítógép nem működik.	A szárítógépet nem csatlakoztatta az elektromos hálózathoz.	Csatlakoztassa a hálózati aljzathoz. Ellenőrizze a biztosítékot a biztosítéktáblán (háztartási telepítés).
	Nyitva van az ajtó.	Zárja be az ajtót.
	Nem nyomta meg a  Be / Ki gombot.	Nyomja meg a  Be / Ki gombot.
	Nem érintette meg a  Start / Szünet gombot.	Érintse meg a  Start / Szünet gombot.
Nem kielégítő szárítási határfok.	A készülék készenléti állapotban van.	Nyomja meg a  Be / Ki gombot.
	Nem megfelelő programot választott.	Válasszon ki egy megfelelő programot. <sup>2)</sup>
	A szűrő eltömődött.	Tisztítsa meg a szűrőt. <sup>3)</sup>
	A Szárítás plusz kiegészítő funkciót  Vasalószáraz lehetőségre állították be. <sup>4)</sup>	Állítsa a  Szárítás plusz kiegészítő funkciót magasabb fokozatra.
	Túl nagy volt a töltet.	Ne lépje túl a maximális töltési térfogatot!
	A levegőnyílások eltömődtek.	Tisztítsa meg a készülék alján lévő szellőzőnyílásokat.
	A dobban levő páratartalom-érzékelő elszennyeződött.	Tisztítsa meg a dob elülső felületét.
	A szárazsági fokozatot nem a kívánt szintre állították be.	Állítsa be a szárazsági fokozatot. <sup>5)</sup>
Nem záródik a betöltőnyílás ajtaja.	A kondenzátor eltömődött.	Tisztítsa meg a kondenzátort. <sup>3)</sup>
	Nem rögzítették a helyére a szűrőt.	Tegye a szűrőt pontosan a helyére.
	A ruhanemű beszorult az ajtó és a tömítés közé.	Vegye ki a beszorult ruhaneműt, és zárja be az ajtót.

Hibajelenség 1)	Lehetséges ok	Javítási mód
A program vagy a kiegészítő funkció módosítása nem lehetséges.	A ciklus elindítását követően nem lehetséges a program, illetve a kiegészítő funkció módosítása.	Kapcsolja ki és be a szárítógépet. Szükség szerint módosítsa a programot, illetve a kiegészítő funkciót.
A kiegészítő funkció kiválasztása nem lehetséges. Hangjelzés hallható.	A kiválasztani kívánt kiegészítő funkció nem érhető el az aktuális programhoz.	Kapcsolja ki és be a szárítógépet. Szükség szerint módosítsa a programot, illetve a kiegészítő funkciót.
Rendellenes időtartam jelenik meg a kijelzőn.	A szárítási időtartam kiszámítása a töltet mérete és nedvességtartalma alapján történik.	Ez automatikusan történik - a készülék megfelelően működik.
A program nem működik.	A víztartály megtelt.	Ürítse ki a víztartályt, majd nyomja meg a  Start / Szünet gombot. <sup>3)</sup>
A szárítási ciklus túl rövid.	A töltet túl kicsi.	Válasszon ki egy idővezérelt programot. Az időértéknek a töltethez kell kapcsolódnia. Egyetlen ruhadarab, illetve kevés ruhanemű szárítása esetén azt javasoljuk, hogy rövid szárítási időtartamot válasszon.
	A ruhanemű túlságosan száraz.	Válasszon egy megfelelő idővezérelt szárítóprogramot vagy egy másik szárítási fokozatot (pl. ne az  <i>Extra száraz</i> fokozatot)

Hibajelenség 1)	Lehetséges ok	Javítási mód
A szárítási ciklus túl hosszú. 6)	A szűrő eltömődött.	Tisztítsa meg a szűrőt.
	A töltet túl nagy.	Ne lépje túl a maximális töltési térfogatot!
	Nem centrifugálta ki megfelelően a ruhaneműt.	Alaposan centrifugálja ki a ruhaneműt a mosógépben.
	A helyiség hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas - nem hibajelenség.	Ügyeljen arra, hogy a helyiség hőmérséklete +5 °C-nál magasabb és +35 °C-nál alacsonyabb legyen. Az optimális szárítási eredmény eléréséhez a helyiség hőmérsékletének 19-24 °C között kell lennie.

1) Hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn (pl. **E51**): Kapcsolja ki és be a szárítógépet. Válasszon ki egy új programot. Érintse meg a Start/Szünet gombot. Ha nem működik a készülék, forduljon a márkaszervizhez, és adja meg a hibakódot.

2) Olvassa el a programleírást — lásd a PROGRAMOK című fejezetet.

3) Lásd az *ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS* című részt.

4) Csak a Szárítás plusz kiegészítő funkcióval rendelkező szárítógépeknel.

5) Lásd a HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK című fejezetben.

6) Megjegyzés: Legfeljebb 5 óra elteltével a szárítási ciklus automatikusan véget ér.

## 11.1 A nem kielégítő szárítási eredmény lehetséges okai:

- A szűrő eltömődött. Az eltömődött szűrő csökkenti a szárítás hatékonyságát.
- A levegőnyílások eltömődtek.
- A páratartalom-érzékelő elszennyeződött.
- A dob elszennyeződött.
- Az alapértelmezett szárazsági fokozat beállításai helytelenek. Lásd az *Alapértelmezett szárazsági fokozat beállítása* c. fejezetet
- A szoba hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. A szoba optimális hőmérséklete 19-24 °C.

## 12. MŰSZAKI ADATOK

Magasság × szélesség × mélység	850 x 596 x 638 mm (maximális 663 mm)
Maximális mélység nyitott betöltőajtó mellett	1108 mm
Maximális szélesség nyitott betöltőajtó mellett	958 mm
Állítható magasság	850 mm (+15 mm - beállítási tartomány)
Dob térfogata	118 l
Legnagyobb betölthető mennyiség	<b>8,0 kg</b>
Feszültség	230 V
Gyakoriság	50 Hz

Hangnyomás szintje	66 dB
Összteljesítmény	900 W
energiahatékonysági osztály	<b>A++</b>
A teljes töltetű normál pamutprogramhoz tartozó energiafogyasztás. <sup>1)</sup>	<b>1,99 kWh</b>
A részleges töltetű normál pamutprogramhoz tartozó energiafogyasztás. <sup>2)</sup>	<b>1,07 kWh</b>
Éves energiafogyasztás <sup>3)</sup>	234,7 kWh
Bekapcsolva hagyott üzemmód teljesítményfelvétele <sup>4)</sup>	0,13 W
Kikapcsolt üzemmód teljesítményfelvétele <sup>4)</sup>	0,13 W
Használat típusa	Háztartási
Megengedett környezeti hőmérséklet	+ 5 °C és + 35 °C között
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat	<b>IPX4</b>
A termék fluorozott, hermetikusan lezárt üvegházhatású gázokat tartalmaz.	
Alkalmazott hűtőközeg	R134a
Tömeg	0,30 kg
Globális melegítési potenciál (GWP)	1430

<sup>1)</sup> Az EN 61121 szabvány szerint. 8,0 kg pamut, 1000 ford./perc fordulaton centrifugálva.

<sup>2)</sup> Az EN 61121 szabvány szerint. 4,0 kg pamut, 1000 ford./perc fordulaton centrifugálva.

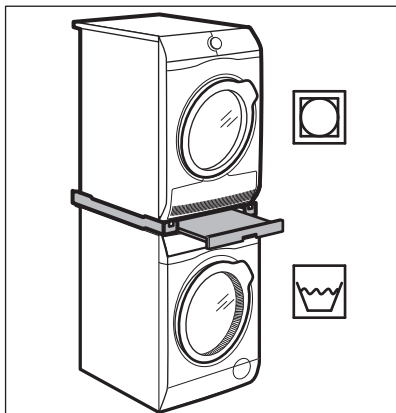
<sup>3)</sup> Éves energiafogyasztás kilowattórában megadva, mely a standard gyapjú program 160 teljes és részleges töltetű gyapjúszáritási ciklusán és az alacsony energiafogyasztású üzemmódok energiafelhasználásán alapul. A ciklusonkénti aktuális energiafogyasztás függ a készülék használati módjától ((EU) RENDELET száma: 392/2012).

<sup>4)</sup> Az EN 61121 szabvánnyal összhangban.

A fenti táblázatban szereplő adatok megfelelnek az EU 2012/392 számú bizottsági rendelkezésének, mely a 2009/125/EC számú irányelvet teljesíti.

## 13. TARTOZÉKOK

### 13.1 Összeépítő készlet



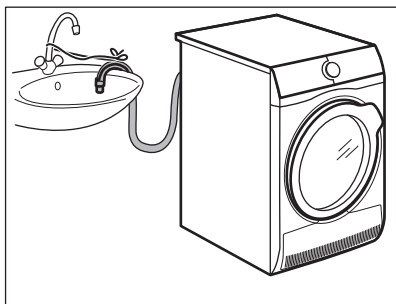
Tartozéknév: SKP11GW, STA9GW

Beszerezhető a hivatalos márkakereskedőnél.

Az összeépítő készlet kizárólag a mellékelt tájékoztatóban felsorolt mosógépek és szárítógépek összeépítéséhez használható. Lásd a mellékelt tájékoztatót.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

### 13.2 Vízelvezető készlet



Tartozéknév: DK11.

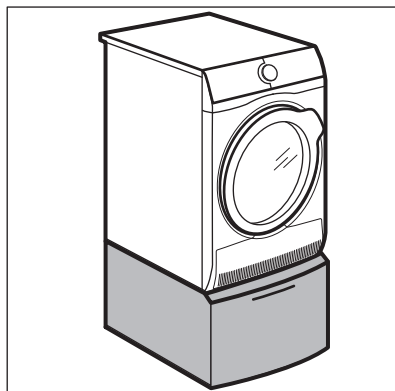
Beszerezhető a hivatalos márkakereskedőnél (csak meghatározott szárítógép modellekhez használható)

A kondenzvíz mosdóba, szifonba, lefolyóba stb. történő elvezetéséhez. Üzembe helyezés után a víztartály ürítése önműködően történik. A víztartálynak a készülékben kell maradnia.

A felszerelt tömlő padlószinttől mért magassága minimum 50 cm, maximum 100 cm lehet. A tömlő nem képezhet hurkot. Ha szükséges, csökkentse a tömlő hosszát.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

### 13.3 Lábazat fiókkal



Tartozéknév: PDSTP10, E6WHPED2.

Beszerezhető a hivatalos márkakereskedőnél.

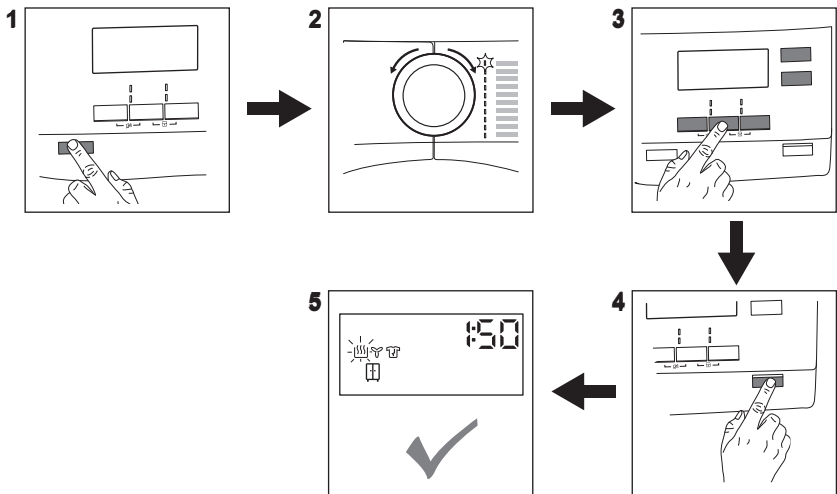
A készülék magasságának növelésére szolgál, hogy megkönnyítse a ruhaneműk betöltését és kipakolását.

A fiókot használhatja ruhanemű tárolására, pl.: törölközők, tisztítószerek stb. tárolására.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

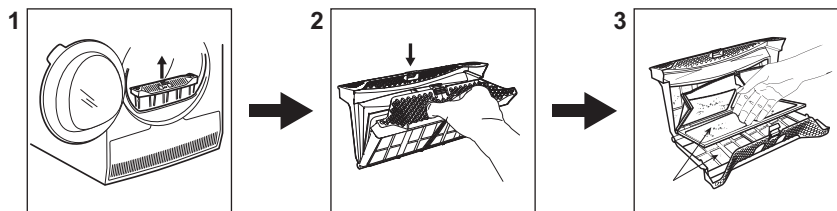
# 14. A HASZNÁLAT LÉPÉSEI RÖVIDEN


## 14.1 Napi használat



1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **Be / Ki** gombot.
2. Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programnak megfelelő állásba.
3. A kiegészítő funkciók be- vagy kikapcsolásához érintse meg a megfelelő gombot, illetve 2 gombból álló kombinációt.
4. Érintse meg a **Start / Szünet** gombot.
5. A gép elindul.

## 14.2 A szűrő tisztítása



A  **Tisztítsa a szűrőket** szimbólum minden ciklus végén megjelenik a kijelzőn, és a szűrőt meg kell tisztítani.

1. Nyissa ki az ajtót. Húzza ki a szűrőt.
2. Nyomja meg az akasztót a szűrő kinyitásához.

3. Kézvel gyűjtse össze a szőszet a szűrő mindkét belső részéről. A szőszöket ürítse egy szemetesbe.

## 14.3 Program

Program	Töltet <sup>1)</sup>	Tulajdonságok / Anyagfajta jelzése
 Pamut Eco	8,0 kg	Ciklus pamut ruhanemű „szekrényszárász” szintre szárításához, maximális energiatakarékosság mellett.
 Pamut	8,0 kg	Ciklus a különböző méretű / különböző szövésű pamut ruhaneműk együtt történő szárításához.
 Műszál	3,5 kg	Műszálás és kevertszálás szövetek.
 Extra gyors mix	3 kg	Pamut és műszálás szövetek.
 Gyapjú 	1 kg	Gyapjú anyagok. Kézzel mosható gyapjú anyagok kíméletes szárítása. A darabokat a program vége után haladéktalanul vegye ki a gépből.
 Selyem 	1 kg	Kézzel mosható selyem anyagok kíméletes szárítása.
 Ágynemű	3 kg	Ágynemű, például szimpla és dupla lepedő, párnahuzat, paplanhuzat.
 Vasaláskönynyítés	1 kg (vagy 5 ing)	Könnyen kezelhető anyagok, melyek minimális vasalást igényelnek. A szárítás hatékonysága a ruhanemű anyagától függően eltérhet. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket. A program vége után haladéktalanul távolítsa el a ruhákat, és tegye vállfára őket.
 Kültéri sportruházat	2 kg	Kivehető polár vagy egyéb termobéléssel rendelkező kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy szélzseki. Szárítógépben történő szárításra alkalmas.
 Sportruházat	2 kg	Sportruházat, vékony és könnyű anyagok, mikroszálás, poliészter.

<sup>1)</sup> A maximális súly száraz állapotú darabokra vonatkozik.

## 15. TERMÉKISMERTETŐ AZ EU 1369/2017 SZ. RENDELETE SZERINT


Termékismertető	
Védjegy	AEG
Típusazonosító	T8DBG48S, PNC916097882
Előírt kapacitás kg pamuttöltetben	8,0


Légkivezetéses vagy kondenzációs háztartási szárítógépek	Kondenzátor
Energiahatékonysági osztály	A++
Energiafogyasztás kWh/év értékben, 160 teljes és részleges töltetű normál pamutprogrammal végzett szárítási cikluson és a kis villamosenergia-fogyasztású üzemmódokon alapul. A tényleges ciklusonkénti energiafogyasztás függ a készülék üzemeltetési módjától.	234,7
automata szárítógép vagy nem automata szárítógép	Automatikus
Teljes töltetű normál pamutprogramhoz tartozó energiafogyasztás, kWh értékben	1,99
Részleges töltetű normál pamutprogramhoz tartozó energiafogyasztás, kWh értékben	1,07
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban, W értékben	0,13
Bekapcsolva hagyott üzemmódhoz tartozó villamosenergia-fogyasztás, W értékben	0,13
Bekapcsolva hagyott üzemmód időtartama percben	10
a teljes és a részleges töltet melletti „normál pamutprogram” az a normál nedves pamut ruhaneműk szárítására alkalmas standard szárítóprogram, amelyre a címkén és a termékismertető adatlapon megadott adatok vonatkoznak, és amely a pamut ruhaneműk esetében az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb	
a teljes és a részleges töltetű normál pamutprogram súlyozott programideje percben	117
a teljes töltetű normál pamutprogram programideje percben	154
a részleges töltetű normál pamutprogram programideje percben	89
Kondenzációhatékonysági osztály a G-től (legkevésebbé hatékony) A-ig (leghatékonyabb) terjedő skálán	B
A teljes töltetű normál pamutprogram átlagos kondenzációhatékonysága százalékban	82
A részleges töltetű normál pamutprogram átlagos kondenzációhatékonysága százalékban	82
a teljes és részleges töltetű normál pamutprogram súlyozott kondenzációhatékonysága százalékban	82
Hangteljesítményszint dB-ben	66
Beépíthető I/N	Nem

A fenti táblázatban szereplő adatok megfelelnek az EU 2012/392 számú bizottsági rendelkezésének, mely a 2009/125/EC számú irányelvet teljesíti.



## 16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

 tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



136945338-A-102020



**AEG**